

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 46 · 16. November 2018  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



Titelfoto: Vorweihnachtlicher Markt  
am 17. November und 18. November  
in der TSV-Turnhalle Lichtenberg

Wasser marsch: Bad Stebener Heilquellen  
sprudeln wieder aus den Hähnen in der  
Trinkhalle und im Brunnenhäuschen



**FEILER**

Dachdeckerei  
Erwin Feiler GmbH

Eisengasse 8  
95180 Berg

Telefon 09293 933 906 0  
Telefax 09293 933 906 1  
info@dachdecker-feiler.de

ALLES RUND UMS DACH

## AUTOSERVICE THIEROFF

- Kfz-Mechanik und Elektrik
- Inspektionen
- AU Untersuchung
- Klimageservice
- Standheizungen
- Reifen- u. Fahrwerkservice
- Computer-Achsvermessung
- Bosch-Elektrowerkzeuge
- Professionelle Fahrzeugreinigung



Schauensteiner Weg 13a • 95119 Naila  
Telefon 09282 / 95130 • Fax 09282 / 95131

## J. ECKSTEIN



### Dachdeckerei

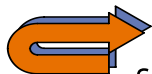
Zeppelinstr. 20 • 95131 Schwarzenbach/Wald  
Tel.: 09289-1200 • Mobil: 0175-3600890  
E-Mail: dachdeckerei.eckstein@freenet.de



## Mietwagen Keil

Inh.: Bernd Krippner

Unsere Kunden stärken uns...



Fern- und Stadtfahrten  
Krankenfahrten, Chemo-,  
Strahlentherapie-, Dialysefahrten  
Ihr Fahrdienst  
in Naila



Naila ( 09282 ) **8608**

Firma

## Peter Bamberg

Meisterbetrieb im Installateur  
und Heizungsbauerhandwerk

- Heizungsanlagen aller Art
  - Planung/Beratung/Kundendienst
  - Reparaturen
  - Sanitäre Anlagen
- Tel.: 0 92 88-4 61 90 53  
Mobil: 0171-83 906 82  
und 0151-688 00 643

**Bad Steben Geroldsgrüner Str. 32**

## WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a. Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg



Ihr Medienberater für  
Anzeigen- und Prospektwerbung:

### Agentur Pilz

täglich unter **Telefon 09282/5187**  
E-Mail: [anzeigen@agenturpilz.de](mailto:anzeigen@agenturpilz.de)

Büro zusätzlich jeweils **donnerstags von 14-17 Uhr im Rathaus Naila, Tel. 09282/68-25**

## AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus

14 - 19

Lions-Club verteilt  
10.077 Krapfen für den  
guten Zweck 08



Nach Bauarbeiten: Bad  
Stebener Heilquellen  
sprudeln wieder 10

Ausgezeichnet:  
Hansjürgen Lommer  
erhält Silbermedaille 20



Ende eine Ära: Analog-  
Fernsehen wird  
abgeschaltet 22

**CONTAINERDIENST**  
**KORMANN**  
*Recycling*  
Mittwochs  
Annahme von Agrarfolien  
Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43  
95197 SCHAUNSTEIN  
container-kormann@t-online.de • Tel. 09252/916555

**LANDMETZGEREI Strobel**  
SELBITZ-DÖRNTHAL  
Ihr Spezialist für Frische  
und Qualität  
EU-Zugelassener  
Meisterbetrieb

**genuss region oberfranken**  
WIR SPRECHEN KULINARISCH

**Wochen-Angebot vom 19.11. – 24.11.2018**

Suppenfleisch vom Weidelandrind	100 g	0,89 €
Rollbraten vom Strohschwein	100 g	0,79 €
Feuerteufel	100 g	0,99 €
Lyoner	100 g	1,09 €
Käsekrainer	100 g	0,99 €
Geräucherte Blutwürste	100 g	0,79 €
Knoblauch-Käse-Salat	100 g	1,09 €
Biarom-Pfeffer, 45 % F. i. Tr.	100 g	1,79 €

**Hauptgeschäft Dörnthal**  
Dörnthal 71, 95152 Selbitz  
Tel: 09280/5383

**Ab Donnerstag, 22.11.2018: Fleischspieße**  
mit Paprika und Zwiebeln, ca 200 g 1 St. **1,90 €**

Lieferservice für Issigau und Naila: Jeden Freitag ab 13.00 Uhr ab einem Bestellwert von 10.- € frei Haus.  
**Jeden Mittwoch Schlachtschüssel mit Klöße und Sauerkraut.**  
Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden und gentechnikfrei gefüttert werden.  
Unsere Landwirte diese Woche:  
**Strohschweine:** Jahn Günther, Kautendorf; Köhler Udo, Zettlitz; Fraas Harald, Dörnthal  
**Rinder:** Schaller Ernst, Brunnenhal; Blank Werner, Rothenbürg; Dannert Rita, Wulmersreuth  
**Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine)**

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
**Bei Rückfragen: Tel: 09280/5383 E-Mail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)**

Vorweihnachtlicher Markt 17. und 18. November in der TSV-Turnhalle Lichtenberg

# Entdecken, erleben, genießen

**Lichtenberg** – Die kleine Erfolgsgeschichte vom Lichtenberger „Voradventlichen Weihnachtsmarkt“ am Fuße des Burgturms setzt sich fort, denn auch heuer lädt das Organisationsteam vom Turn- und Sportverein Lichtenberg mit Sabine Brunner, Inge Dannat, Brigitte Jahn und Esther Plank, unterstützt von der TSV-Führungsrige in die Turnhalle am Schlossberg ein. Es kann also total wetterunabhängig gebummelt, geschaut und natürlich gekauft werden. Vielleicht schon das erste Geschenk für das Weihnachtsfest? Heuer läuft die Veranstaltung übrigens das zehnte Mal und davon das dritte Mal unter der Regie des TSV. Es wird also schon vor der Adventszeit wieder weihnachtlich in Lichtenberg. Die malerische Kulisse von Schlossberg, Burgruine und Burgturm, die bei passendem Wetter einen grandiosen Ausblick ins Thüringer Land bietet, bleibt lädt zu einem kleinen Bummel auf dem Areal ein. Die



Das Organisationsteam des vorweihnachtlichen Marktes.

Besucher können sich einstimmen auf die schönste Zeit des Jahres, das Fest der Liebe und bis zum ersten Advent mit dem Beginn der Vorweihnachtszeit ist es ja eh nicht mehr lang hin. Stände mit zauberhaften Dekorationsartikeln natürlich in den trendigen Farben für das bevorstehende Weihnachtsfest oder die Adventswochen, hübsche

Adventskränze und andere weihnachtliche Gestecke sowie von Hand hergestellter Schmuck laden zum genauen Betrachten

## Öffnungszeiten

Der Weihnachtsmarkt ist am Samstag, 17. November, von 14 bis 18 Uhr und am Sonntag, 18. November, von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Ort: TSV-Turnhalle am Schlossberg Lichtenberg.

und vielleicht sogar Kauf ein. Flüssiges gibt es wieder bei der Brennerei „Alte Schmiede“ von Uwe Menger aus dem Geroldsgrüner Ortsteil Silberstein mit Obstbränden und Likören. Natürlich bietet die Lichtenberger Bürgeraktion ihre weithin bekannten Zudelsocken wie auch selbst gestrickte Strümpfe an. Salze, Gewürze, Essige und

**Fortsetzung auf Seite 5**

**Unsere MÖBEL haben wir von DIETZ !!!**

**15,4% KOLLEKTIONS-RABATT**

**Unser neuer MÖBEL-PROSPEKT ist da !!**

Ausstellungsstücke bis zu **50% reduziert**

- ✓ Altmöbelentsorgung bei Neukauf
- ✓ Eigene Polsterwerkstatt: Reparaturen und Neubezüge

Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz  
**Tel. 09267/341**  
Klöpfelschule 8 · Nordhalben

Montag – Freitag 8.30 - 12 Uhr, 12.30 - 18 Uhr, Mittwoch und Samstag 8.30 - 14 Uhr  
[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)

# ADVENT IM GLASHAUS

**21.11. bis 25.11.2018**

MI. 21.11.18	15 <sup>30</sup> - 20 <sup>00</sup> UHR
DO. 22.11.18	10 <sup>30</sup> - 20 <sup>00</sup> UHR
FR. 23.11.18	10 <sup>00</sup> - 20 <sup>00</sup> UHR
SA. 24.11.18	10 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> UHR
SO. 25.11.18	10 <sup>30</sup> - 16 <sup>30</sup> UHR

WO? · GÄRTNEREI-NORDSTR. 30 · 95131 SCHWARZENBACH AM WALD ·

Blumerei Klose  · WIR FREUEN UNS AUF SIE. 



# Notdienste und Gesundheitswesen

**Notruf Polizei** Tel. 110  
**Notruf Feuerwehr** Tel. 112  
**Notfalldienst des BRK, Integrierte Leitstelle Hof** Tel. 112  
**Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste** Tel. 116 117  
**Notruf Augenärzte** Tel. 116117

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**  
 • 18./19.11. Dr. Thomas Bartsch  
 Jahnstr. 16, Schwarzenbach a. d. Saale  
 Tel.: 09284 / 200

zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.  
**Nächste Sprechstunde am 27.11.**

**Dienstbereitschaft in der Praxis:** 10 bis 12 und 18 bis 19 Uhr; in der übrigen Zeit Ruf- und Behandlungsbereitschaft

**Tierärztlicher Notdienst**  
 • 16./17.11. Dr. Stephanie Leidl  
 Mozartstr. 8, Wunsiedel  
 Tel. 09232/8353

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

16.11.-22.11. Löwen Apotheke Selbitz  
 23.11.-29.11. Franken Apotheke Naila  
 Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauf folgenden Freitag um 8.30 Uhr

**Zahnarzt-Notdienst-Portal im Internet:**  
[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

**Tonbandansage für den Notdienst:**  
 0921/761647

**KK Faber-Castell & Partner**  
 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden

**Rufbereitschaft Freitag ab 19 Uhr**

• 18.11. Wolfgang Sebert  
 Georg-Seidel-Str. 13,  
 Helmbrechts, Tel. 09252/5082

**Rufbereitschaft Sonntag ab 07 Uhr**

Alle Angaben ohne Gewähr!

## Praxis Dr.med. Georg Schanz

Poststraße 2 – 95138 Bad Steben – Telefon: 09288/8658

**Wir machen Praxisurlaub vom 19.11.2018 bis 30.11.2018**

Vertretung: Ärzte am Ort

In dringenden Notfällen wenden Sie sich bitte an die Rettungsleitstelle unter der Rufnummer 112. Den ärztlichen Bereitschaftsdienst erreichen Sie unter 116117.

**Physio point**  
 Gunar Vogt  
 Praxis für Physiotherapie, Osteopathie Sport und Entspannung  
 Neue Straße 1 - 95119 Naila  
 Tel. 0 92 82 / 96 30 36  
[www.physio-point-vogt.de](http://www.physio-point-vogt.de)  
 E-Mail: kontakt-physioint@t-online.de

**Weihnachten steht vor der Tür!**  
**24% auf alles\***  
 bis zum 21.12.18, 15 Uhr  
 auch als GUTSCHEIN erhältlich  
 \*ausgenommen Kassenleistungen, bereits reduzierte Angebote und Gerätetraining  
 Wir sind für Sie da!

## Problemabfallsammlung in Berg und Feilitzsch am 16. November

Berg/Feilitzsch - Am heutigen Freitag, 16.11., findet die zweite



diesjährige Problemabfallsammlung des Abfallzweckverbandes Stadt und Landkreis Hof statt. Problemabfälle können in der Zeit von 13.00 – 14.30 Uhr in Feilitzsch, Parkplatz Verbandschule und von 16.00 - 17.00 Uhr in Berg am Bauhof, Gewerbegebiet Scheibenacker abgegeben werden. Zum Problemabfall gehören Reste von Reinigungs-, Pflanzenbehandlungs- und Holzschutzmitteln, Spraydosen mit Inhalt, Imprägniermittel, Chemikalien aller Art, Wachse, Farben, Beizmittel, Batterien aller Art, Akkus, Lösungsmittel, Frostschutzmittel und Leuchtstoffröhren. Infos: Bei der Abfallberatung unter 09281/72 59 95 oder über das Internet [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de).

Erfolgreich werben im

## Wir im Frankenwald



## Sterbe- und Trauerbegleitung

auch für Angehörige und Zugehörige

Tel. 0151 / 578 304 27

[info@hospizverein-frankenwald.de](mailto:info@hospizverein-frankenwald.de)

## hospizverein FRANKENWALD E.V.

Wir begleiten Sie dort, wo Sie zu Hause sind!

[www.hospizverein-frankenwald.de](http://www.hospizverein-frankenwald.de)

## Ihr zuverlässiger Partner im Frankenwald ... seit über 35 Jahren!

**NEU! HOFER LAUFLABOR**  
 Eine der umfangreichsten Gang- + Laufanalysen der Region!

Ihr Spezialist für Orthopädische + Sensomotorische Schuheinlagen.

Sanitätshaus **SpersSchneider**  
 Hof - Selb - Naila  
 Hof - Königstraße 17 • Filialen in Selb und Naila  
[www.sperschneider-hof.de](http://www.sperschneider-hof.de) • 09281-777977

**Eröffnungsangebot HOFER LAUFLABOR 10% SONDERRABATT**

Lieferung sofort

Sanitätshaus **SpersSchneider**  
 HOF - SELB - NAILA  
 Alles für die Krankenpflege zu Hause Haus- und Klinikbesuche Lieferant aller Krankenkassen

09281-777977  
 Fax 09281-7779755

[www.sperschneider-hof.de](http://www.sperschneider-hof.de)  
 Modernster Prothesenbau, Kinderorthopädie, Sensomotorische + Orthopädische Einlagen (auch) Sicherheitsschuhe, Inkontinenz- + Lymphlogisversorgungen, Brustprothetik, Bandagen, Kompressionsstrümpfe, Narbenkompression, Bequemenschuhe, Miederwaren, Treppenlifte etc.  
 Hilfsmittelberatung durch Wohnraumanpassung. **LIEFERUNG KOSTENLOS!**

Ihr regionaler Partner für hochwertige **TREPPENLIFTE!**

kostenloses Angebot + Beratung  
 4.000 € Zuschuss pro Person möglich

**Wohnumfeldverbessernde Maßnahmen: 8000 € ZUSCHUSS pro Haushalt möglich!**

Sanitätshaus **SpersSchneider**  
 HOF - SELB - NAILA  
 09281 - 7779777

## GUTSCHEIN - Hofer Lauflabor: für einen kostenlosen Fußscan!

## Alberter & Kollegen

95028 Hof, Plauener Straße 8  
Tel. 09281/72400

Email: [info@alberter.de](mailto:info@alberter.de)  
[www.alberter.de](http://www.alberter.de)

## RECHT & STEUER

Steuererklärung?  
Existenzgründung?  
Krisenberatung?

**Wir helfen Ihnen gerne!**

### Außenstellen in:

Auerbach (Tel. 03744/25010)  
Helmbrechts (Tel. 09252/228)  
Plauen (Tel. 03741/70010)

## Vorgeschmack auf Weihnachten

### Fortsetzung von Seite 3

Eierliköre gibt es neben genähten Artikeln mit Taschen, Tüchern, Kinderhosen und Mützen. Wieder mit dabei ist die im Ort ansässige Bäckerei von Jürgen Brandler, die Stollen, Lebkuchen und Plätzchen anbietet. Übrigens die meisten Fieranten sind aus der Region und zu denen zählt auch der örtliche Obst- und Gartenbauverein Lichtenberg, der selbstgepressten Apfelsaft in Tetra-Packs zu fünf Litern verkauft. Die Verköstigung übernehmen die Mitglieder vom Turn- und Sportverein mit dem Angebot von Kaffee und Kuchen, selbst gebackene Waffeln neben Glühwein und Stollen anbietet. Für den deftigen Geschmack oder besser Hunger werden Bratwürste und Steaks vom Grill geboten. „Erleben, entdecken, genießen und kaufen“, lautet das Motto, das sicherlich viele Interessenten anlocken wird. Das Organisationsteam hofft natürlich, dass die Veranstaltung ein weiteres Mal bestens angenommen wird. „Wir wollen die beliebte



Das stimmungsvolle Ambiente des Schlossbergs lädt zu einem Bummel auf dem Areal ein.

wie besondere Veranstaltung gerne weiter fortführen“, erklären die Frauen ihr Engagement, „und der Erlös kommt dem Turn- und Sportverein zugute.

## Kirchweihfest St. Marien

**Schwarzenbach a.Wald** - Die katholische Pfarrgemeinde Schwarzenstein/Schwarzenbach feiert am **Sonntag, 25. November**, den 66. Jahrestag der Weihe ihrer Marienkirche in Schwarzenbach a.Wald. Stadtpfarrer Andreas Seliger zelebriert um 14.00 Uhr den Festgottesdienst. Anschließend findet die weltliche Feier im Marienheim statt. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Es gibt Kaffee und Kuchen, Bratwürste, Steaks, Fisch- und Lachsemmeln, verschiedene Getränke und vor allem gute Unterhaltung im Kreise einer großen Pfarrfamilie. Es wird auch schon mit adventlichen Weisen auf die schönste besinnliche Zeit des Jahres eingestimmt. Alle Pfarrangehörigen aus dem Seelsorgebereich mit ihren Freunden und Bekannten sowie unsere evangelischen Glaubensgeschwister sind dazu eingeladen!

## Endlich wieder gut hören!



*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*



### Hören wie ein Luchs!

- 🦊 Aktiv im Leben stehen und daran teilnehmen mit modernen Hörgeräten
- 🦊 Leistungsstarke, spezielle Hörhilfen für Ihren Fernseher
- 🦊 Gespräche wieder besser und deutlicher verstehen
- 🦊 Gerne machen wir auch Hausbesuche!

Frankenwaldstr.1 · 95119 Naila · Tel. 0 92 82/98 47 96

**hudetz hilft**

Ihr Menüservice - frisch, lecker und gesund

☎ 09288/971112

[www.hudetz.de](http://www.hudetz.de)

**JETZT NEU!**

**BAYERISCH HELL**

**12,99 €**

20 x 0,5l + 3,10 € Pfand, 1 Ltr. = 1,30 €

**BRAUEREI DIREKTVERKAUF**  
Mo. - Fr. 09.00 - 13.00 UHR UND 14.00 - 18.00 UHR  
HOFER STR. 21 95119 NAILA TEL.: 0 92 82 960 90  
[WWW.FRANKENWÄELDER-BRAUHAUS.DE](http://WWW.FRANKENWÄELDER-BRAUHAUS.DE)

# KNÖRNSCHILD METALLBAU

- Fenster • Türen • Fassaden
- Wintergärten • Schlosserei
- Sonderkonstruktionen
- Markisen • Tor- und Zaunanlagen

Hausanschrift Tel. (0 92 82) 13 26  
 Schulrat-Hohe-Str. 1 Fax (0 92 82) 97 80 02  
 95119 Naila Mobil (01 71) 835 11 74  
 eMail knoernschild-metallbau@t-online.de  
 Internet www.knoernschild-metallbau.de

**SCHÜCO** **roma**  
 ROLLADEN • TORE

## TAGESMUTTI

hat ab sofort Plätze frei

Telefon: 0 92 88/5 50 56 10

### Kaufe Ihren gebrauchten PKW gegen Barzahlung

**09282/963666**

Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

### Firma S.T.H. Selbitz Wohnungsaufösungen

Entfernung von Tapeten, Fußböden, geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw. Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**

Telefon: **01 51 / 41 81 28 04**

### HERMANN

Bevor Sie Ihre Wohnung auflösen, rufen Sie uns an!

Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen, Nachlässe, An- und Verkauf von Altentüchern, Hausrat uvm. seriös - zuverlässig - günstig für Sie unverbindlich kostenlose Vorbesichtigung

95119 Naila, Anger 26  
 ☎ (0 92 82) 71 42  
 01 75 8 93 00 79

@ hermann-naila@t-online.de

## 10 Künzel

Werkstatt • Abschleppdienst

- ▶ Reparatur und Inspektion aller Fahrzeuge
- ▶ 24 h Pannenhilfe und Abschleppdienst
- ▶ Autoglas-Reparatur
- ▶ Computer-Achsvermessung
- ▶ Automatik-Getriebespülung
- ▶ Klimaanlage- und Standheizungen-Service
- ▶ Werkstatt-Ersatzfahrzeuge
- ▶ HU/AU im Haus
- ▶ Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- ▶ Umfangreiche Diagnosetechnik
- ▶ Unfallinstandsetzung

DR. HILMAR-JAHN-STRASSE 4 Tel. 09282/95230  
 95119 NAILA www.kuenzel.go1a.de

## ANTIK & TRÖDEL

### Dauer-Flohmarkt An- und Verkauf

Mo. bis Fr.: 9-18 Uhr  
 Samstag: 9-16 Uhr  
 bei Sopo-Fixx  
 Selbitzer Berg 23, 95119 Naila

**günstige Wohnungsaufösungen**

Telefon 01 62 / 9 47 73 21

## Schlachtfest

beim ATS Bobengrün

2018  
**24. & 25. November**  
 im Sportheim des ATS Bobengrün



**Verkauf über die Straße:**  
 24. 11. ab 17:00 Uhr  
 25. 11. ab 10:00 Uhr

Um Reservierung unter 0 92 88 - 67 35 wird gebeten.

## Gebelein

Burgsteinstraße 44  
 95179 Geroldsrün

**Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.**

**Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf: **Tel. 09288/550939**

## Maler Reiss

raum für design



BERATUNG | SERVICE | BAUBETREUUNG

Innenraumgestaltung | Bodenbeläge | Malerarbeiten | Trockenbau  
 Fassadengestaltung | Wärmedämm-Verbundsysteme | Sonnenschutz

Meister- und Malerfachbetrieb Reiss GmbH • Bobengrüner Straße 6  
 95138 Bad Steben • Tel 092 88/67 35 • info@malerreiss.de • www.malerreiss.de

**JOKA**  
 FACHBERATER

### Naila Thaimassage

Inh.: Kasama Krenz  
 Anger 27 · 95119 Naila  
 Tel.: **09282/3909872**

Wir freuen uns, Sie in entspannter Atmosphäre begrüßen zu dürfen.

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
 Mo - Fr von 10 bis 18 Uhr  
 Samstag von 10 bis 15 Uhr  
 oder nach tel. Vereinbarung

**INFO: Wir bieten KEINE Erotik-Massagen an !!**



VER SICHERUNGS KAMMER BAYERN

Ein Stück Sicherheit.

*Sicherheit in Ihrer Nähe*

**Versicherungsbüro Uwe Funk**  
 Nailaer Straße 14  
 95192 Lichtenberg  
 Telefon (0 92 88) 9 10 85  
 E-Mail info@funk.vkb.de

**Versicherungsbüro Armin Gebhardt**  
 Südstraße 12 · 95180 Berg  
 Telefon (0 92 93) 9 71 20  
 E-Mail info@gebhardt.vkb.de

Finanzgruppe

Anzeigenwerbung - Erfolgswerbung

**1½ bis 2-Zimmer Wohnung in Bad Steben gesucht**

möglichst Parterre, mit Aufzug auch höheres Stockwerk möglich

Telefon: **0911/4303941**

**FLOHMARKT dies & das / alt & neu**

**Samstag, 17.11.2018**

10.00 bis 16.00 Uhr

**95138 Bad Steben**  
 Frankenwaldstraße 3

### Wohnungsaufösungen - Entrümpelungen vom Dachboden bis zum Keller

▶ ohne Vorarbeiten durch Sie !!  
 Kostengünstig mit Wertverrechnung

**PRELL**  
 Wohnungsauflösung - Entrümpelung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell  
 Kirchstraße 14 - 95131 Schwarzenbach a Wald  
 Tel.: 09289/2680053 - mobil: 0151/15521030 - Homepage: www.hmsprell.info

regional - zuverlässig - leistungsstark

**SB**  
 Saale-Brennholz

**• verschiedene Sparpakete**

79729 Saalburg-Ebersdorf  
 Tel. 03 66 51-65 39 74  
 Mobil 01 52-32 06 23 67

**www.saale-brennholz.com**  
 \*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite!

**Reparaturen aller Fabrikate PKW/MOTORRAD 0170-8233758**

**KFZ-TECHNIK MEISTER-WERKSTATT** **MANUEL CAAMANO**

- Hauptuntersuchung durch anerk. Organisation
- AU für PKW / AUK für Motorrad
- Unfallinstandsetzung • Motoreninstandsetzung
- Bremsen- & Auspuff-Service
- Inspektion nach Herstellerangaben
- Fehlerdiagnose • Achsvermessung
- Fahrzeugüberführung
- Reifenservice - alle Marken
- Ölwechsel • Klima-Service
- Werkstatt-Ersatzfahrzeug

Telefon: **09282/5338**  
 Badstraße 4  
 95119 Naila  
 E-Mail: manuelcaamano@web.de

**Getriebeservice für Automatik-, CVT- u. DSG-Getriebe**

**Unser Service für Sie: Fahrzeug abholen - reparieren - bringen**

**Gutschein**  
 über eine kostenfreie, unverbindliche Marktwertermittlung Ihrer Immobilie.

**Die Immobilienprofis**  
 HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei Hof + Bad Steben



**IMMOBILIEN SHOP FRANKENWALD**  
 Bad Steben | Wandelhalle  
**09288.4619620**  
 www.die-immobilienprofis.de

## Gaststätte Waldlust

Gemeinreuth/Bernstein  
95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon: 0 92 89 / 9 60 47 78  
oder 0 92 89 / 9 64 70 50 (privat)

Freitag, 16.11., ab 17 Uhr:  
**gefüllte Grillbraten**  
versch. Art mit Kartoffelsalat

Sonntag, ab 11.00 Uhr:  
**Mittagstisch**  
(Tischreservierung!)

Mittwoch, 21.11.2018:  
**Schaschlik, Fleischspieße**  
**SCHNITZELTAG**

Freitag, 23.11., ab 17 Uhr:  
**Ochsenbacken**  
auf Meerrettichsauce, Kartoffeln

INFO: Wirtshaussinga  
im November fällt aus!

Mittwoch, 19.12., 19 Uhr:  
**Wirtshaussinga**  
bitte telefonisch anmelden!

Betriebs- oder Familienfeiern  
bis 60 Personen möglich!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch:  
Markus Steger und Familie

## Kinder-Autositze

Kinderwagen, Buggy, Shopper,  
Baby-3-Rad, Wiegen, Stubenwagen,  
Kindermöbel etc. Markenartikel,  
Riesenauswahl

### TOP Angebote!

Seeber KG  
Der Babyfachmarkt  
Marienstraße 55 + 59  
**95028 Hof**  
www.baby-seeber.de



**Bis zu 50% auf Einzelteile!**

## Christbaumverkauf

verschiedene Sorten bis 5 Meter  
ab Montag, 19. November 2018

**Tannengrün & Adventskränze**  
Verkauf: Mittwoch bis Sonntag  
11.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Fam. Richter, Naila, Industriegeb. West,  
den Schildern folgen. Tel. 0175/2450742

Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir:

## Industriekaufrau/-mann

in Teilzeit (ca. 20 Stunden/Woche)  
für Auftragsbearbeitung und all-  
gemeine Verwaltungstätigkeiten

## Reinigungskraft m/w

in Teilzeit (durchschnittlich  
15 Stunden/Woche)  
für Verwaltungs- und Sozialräume

## Pharetra Gesellschaft für textile Kunststoffanwendung mbH & Co. KG

Nailaer Str. 6, 95152 Selbitz  
Tel. 09280/392



## WINTERZAUBER BEI DALIGA

Dürrenwaid 49 - 95179 Geroldsgrün - Tel. 09267-5924996  
www.daliga.net

### Öffnungszeiten:

Mo und Di - Verkauf geschlossen  
Mittwoch 9.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 9.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr



Inh. Uwe Hägel  
Jean-Paul-Str. 3b, 95138 Bad Steben  
Tel. 09288/97450, Fax: 09288/9745-55  
Internet: www.gasthof-hubertus-bad-steben.de  
E-Mail: gasthof-hubertus@steben.de

Schon an Weihnachten gedacht?

### Gutscheine -

immer ein passendes Geschenk

Am 1. u. 2. Feiertag reichhaltiger  
Mittagstisch und Abendkarte

Bitte beachten Sie

unsere Reservierungszeiten:  
um 11:00 Uhr und ab 13:00 Uhr,  
Abendessen ab 17:00 Uhr

Herzlichst lädt ein  
Fam. Uwe Hägel mit Team  
Durchgehend Küche - Dienstag Ruhetag

Wir suchen

## Reinigungskraft

auf Minijob-Basis für Vormittage,  
auch Sonn- und Feiertage

Wir suchen Verstärkung für unser Team



Kronacher Str. 7 - 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 75 20

## Fleischerei- Fachverkäuferin

in Vollzeit ab sofort gesucht  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

## Dorfwirtshaus Hildner

Inh. Karl-Heinz Hildner  
Neuengrün, Tel. 09262 / 8433, Fax 555

jeden Sonntag  
reichhaltiger Mittagstisch  
mit Salatbuffet

Öffnungszeiten und Speisekarte unter  
www.dorfwirtshaus-hildner.de

## HALLENFLOHMARKT

95180 Berg - OT Schnarchenreuth  
**Samstag, 17. 11. 2018**

von 12.00 bis 15.00 Uhr

**Stöbern Sie bei uns:  
reichhaltiges Sortiment  
u.a. Weihnachts-Deko**

**Fa. Klaus Gebhardt  
Tel.: 092 93/15 00**

**Entrümpelungen und  
Haushaltsauflösungen**

Suche in Bad Steben

2-Zimmer-Wohnung

ab 01.12.2018

Telefon: 0157/80434891

## Reinigungskraft

m/w/d

in Naila gesucht

Montag/Mittwoch/Freitag  
jeweils 08:00 bis 09:30 Uhr

Telefon: 0157 / 83 61 41 01

oder per Mail an:

hygiene.schroeder.john@gmail.com

## dachterrasse



**Sonntagskarte: 18. November 2018**  
sonntags durchgehend warme Küche bis 20 Uhr:

Mandel-Maronencremesuppe  
mit gerösteten Walnüssen

Knusprige Gansbrust

mit Beifußjus, Klößen und Rotkohl

Geschmortes Lamm an Speckbohnen,

Kartoffelrösti und Thymianjus

Gesottener Tafelspitz mit „Kren“

Meerrettichsauce und Klößen

Gebratener Zander auf

winterlichem Rahmlauch,

dazu Butterkartoffeln

Argentinisches Rumpsteak

mit aromatischer Portweinsauce,

dazu Herzoginkartoffeln und kleiner Salat

Nudelaufguss mit Brokkoli und Blumenkohl

an kleinem Salatbouquet

Lichtenberger Straße 27 - 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 9 84 21 90  
www.fussballgolf-naila.de - info@fussballgolf-naila.de

## Schmankerlstub'n

Hirschberglein 45 - Tel. 0177/5490274  
**Sonntag 18.11. 11:30 - 14:00 Uhr**

Schäufele - Kalbsrollbraten  
Ochsenbäckchen - Entenkeule  
Roulade - Wildschweinbraten  
Kalbsteak m. Waldpilzen

Wir nehmen gerne Ihre Reservierung  
unter 0177/5490274 entgegen.

## ERINNERUNG!

ist ihre Schneefräse startklar?

**Bis 30.11.2018**

ist die Abholung  
und die Auslieferung  
Ihrer Schneefräse  
**KOSTENLOS!**

Wir warten und  
reparieren Geräte  
aller Hersteller



Vertrieb 95119 Naila  
Reparatur Zum Kugelfang 9  
Kundendienst Tel. 09282/5973

www.kaske-und-boehm.de



# 10.077 Krapfen für den guten Zweck verteilt

**Naila/Bad Steben** - Rekord – die Mitglieder des Lions-Clubs Naila-Frankenwald lieferten zum Start der fünften Jahreszeit 10.077 Krapfen aus.

Das Interesse war bereits im ersten Jahr groß: Damals wurden 3.025 von den Chefs an die Mitarbeiter verschenkt - und das für den guten Zweck. Und dieser Erfolg setzte sich über die Jahre hinweg fort: Das ist beibehalten worden und dass es ankommt, zeigt allein schon die stolze Zahl von 10.077 Krapfen. Bereits ab 7 Uhr standen „Lions“ vor den Backstuben, um die Krapfen in Empfang zu nehmen und diese an Firmen, Behörden, Banken, Einzelhändler, Arztpraxen und



Das Foto zeigt einige der Lions-Freunde beim Verteilen der Krapfen.

den vergangenen Wochen angeschrieben und angesprochen wurden, um sie für die gute Sache zu gewinnen und gleichzeitig Mitarbeitern oder Freunden eine süße Überraschung zu bereiten. „Reinbeißen und Herz zeigen“, lautete das diesjährige Motto.

Zwölf Lions-Freunde trugen Krapfen in Naila und dem Landkreis Hof aus. Der Erlös aus dem Krapfenschmaus kommt heuer der Drogenprävention für Kinder und Jugendliche in Stadt und Landkreis Hof zugute.

„Wir freuen uns sehr über dieses gute Ergebnis und sagen allen Danke, die dazu beigetragen haben, besonders auch den Bäckerinnen Krüger in Naila, Brandler in Lichtenberg, Bayreuther in Selbitz, Reichl in Bad Steben, Friedrich in Straßdorf und Beckstein in Döbra, die teilweise die ganze Nacht in den Backstuben standen“, sagt Grafen-Walther. Aufgrund der großen Nachfrage lieferte man heuer die süßen Leckereien auch mit einem kleinen Lkw aus, zusätzlich den zu den Privat-Pkw von Lions-Freunden.

Privatpersonen auszuliefern. Der 1. Lions Krapfenschmaus in Stadt und Landkreis Hof fand übrigens 2014 statt und gilt als Idee von Hannelore Grafen-Walther, die damalige Präsidentin des Lions Clubs Naila-Frankenwald. „Wir konnten von Jahr zu Jahr die bestellte Menges unseres Krapfenschmaus steigern“, so Grafen-Walther erfreut und berichtet, dass viele potenzielle Kunden in

## Bildungskreis Hutzn Stubn Naila: Rhythmische Gymnastik

**Naila** - Zur Beweglichkeit im fortschreitenden Alter findet am Dienstag, 20. November um 18 Uhr beim Bildungskreis Hutzn Stubn im Pfarrsaal der katholischen Kirche Naila eine Veranstaltung mit Werner Thieroff statt. Bewegung durch rhythmische Gymnastik und Tanz wirken günstig auf Körper Geist und allgemeines Wohlbefinden.

**CONTAINERDIENST**  
**KORMANN**

Wir suchen:  
**Mitarbeiter/in**  
**für Wertstoff-Sortierhalle**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungen unter  
**E-Mail: info@container-kormann.de · Fax: 09252/916557**  
**Frau Kormann, Tel.: 09252/916556; gerne auch persönlich**

## Frauen-Treffpunkt: Dankstelle



**Bad Steben** - Die evangelische Kirchengemeinde Bad Steben lädt wieder ein zum Abend für Frauen. Am **Donnerstag, 22. November** steht um 19.30 Uhr im Martin-Luther-Haus Kerzen ziehen oder gießen auf dem Programm. Ganz nach Lust und Laune können die Teilnehmer die Kerzen nach ihren Wünschen gestalten. Herzliche Einladung an Einheimische und Gäste!

**Foto- und Videoaufnahmen von Lichtenberger Stadt- und Alltagsleben gesucht**

Für eine Produktion des ZDF und der Kundschafter Filmproduktion zum Fall „Peggy Knobloch“ suchen wir Aufnahmen (Foto/Film/Video/Audio) aus dem Stadt- und Alltagsleben von Lichtenberg und Umgebung (Mitte der 1990er bis heute), sowie Aufnahmen rund um die Grenzöffnung 1989/90.

Besonders interessieren uns Straßen und Orte des täglichen Lebens; die Umgebung von Lichtenberg; das Alltagsleben; städtische Feierlichkeiten, Schulfeste, Veranstaltungen, Vereinsaktivitäten und weitere Ereignisse.

Abhängig vom verfügbaren Material ist eine kleine Aufwandsentschädigung möglich.

**Kontakt: Kundschafter Filmproduktion**  
Tel: 030/60982885, Email: kontakt@kundschafterfilm.de

**TIGER-KIDS**

**6-9 JAHRE**

**KARATE DOJO NAILA**

**JULIA KNÖRSCHILD**

**TREIBSTOFF FÜR KÖRPER UND GEIST**

**AB 16. NOVEMBER 2018**

**JEDEN FREITAG VON 17:00 – 17:55**

**IM SPORTZENTRUM AM GYMNASIUM**

[WWW.KARATE-NAILA.DE](http://WWW.KARATE-NAILA.DE)

INFO: FDHORN2@GMX.DE



## Glücksrad zum Martinstag



**Naila** - Shelley Steinbach, eine gebürtige Südafrikanerin, die in Marlesreuth wohnt, hat das Projekt „Wings of Hope“ in Belgravia/Jeppeshtown, einem Stadtteil von Johannesburg, zum Laufen gebracht. Auch der evangelische Kindergarten Marlesreuth unterstützt dieses Projekt und sammelt neben vielen privaten Spendern Geld für arme Kinder in Südafrika. Dabei wird er vom dm-drogerie markt in Naila unterstützt. Dieser hatte heuer zum Martinstag in seinen Geschäftsräumen bereits am Samstag sein Glücksrad aufgebaut. Die Besucher konnten schöne Preise gewinnen, die vom dm-drogeriemarkt gestiftet wurden. Der Reinerlös kommt dem Projekt „Wings of Hope“ zugute. Das Foto zeigt von links: Shelley Steinbach, Ute Zeh vom dm-drogeriemarkt Naila, und Kundin Jennifer Eberhard aus Naila, die ihr Glück am Glücksrad versuchte.



Der **Markt Bad Steben**, Bayerisches Staatsbad im Landkreis Hof, ca. 3.400 Einwohner, stellt zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

### Verwaltungsangestellte/n (m/w/d) als Leiter/in Sozialamt in Vollzeit (39 Wochenstunden) ein.

**Ihr Aufgabenschwerpunkt** umfasst die Bearbeitung von sozialen und sozialversicherungsrechtlichen Angelegenheiten sowie die Planung, Organisation und Durchführung von Märkten und Festen des Marktes Bad Steben. Ebenso gehören die Erwachsenenbildung, die Einsatzplanung des Bürgerbusses und die Bedarfsplanung der Kindertagesstätten sowie weitere im Geschäftsverteilungsplan des Marktes Bad Steben definierte Tätigkeiten zu den Aufgaben. Ferner beinhaltet die Stelle die Vertretung der Bereiche Pass-, Einwohner- und Gewerbesachen sowie des Vorzimmers des Ersten Bürgermeisters und der Geschäftsleitenden Beamtin.

**Wir suchen** eine/n motivierte/n und qualifizierte/n Verwaltungsfachangestellte/n bzw. eine/n entsprechende/n Angestellte/n mit abgeschlossener Fachprüfung I oder eine/n entsprechende/n Mitarbeiter/in mit verwaltungsnaher und serviceorientierter, erfolgreicher Berufsausbildung sowie einschlägiger, mehrjähriger Berufserfahrung. Flexibilität, Belastbarkeit und Teamfähigkeit bringen Sie selbstverständlich mit.

**Wir bieten** Ihnen eine vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit, gute Fortbildungsmöglichkeiten, eine leistungsgerechte Vergütung nach den tarifrechtlichen Bestimmungen im öffentlichen Dienst (TVöD) mit den üblichen Sozialleistungen sowie die Inanspruchnahme von gleitender Arbeitszeit. Daneben setzen wir auf ein Arbeitsklima, das von Innovations- und Teamgeist sowie guter Zusammenarbeit geprägt ist. Die Gleichstellung von Männern und Frauen ist für uns selbstverständlich. Schwerbehinderte Menschen (§ 2 SGB IX) werden bei gleicher Eignung und Befähigung vorrangig berücksichtigt.

**Ihre aussagekräftige Bewerbung** senden Sie bitte bis zum **07. Dezember 2018** entweder online an [geschaeftsleitung@badsteben.de](mailto:geschaeftsleitung@badsteben.de) oder per Post an den Markt Bad Steben, Geschäftsleitung, Hauptstr. 2, 95138 Bad Steben.

Für telefonische Vorabauskünfte steht Ihnen unsere Geschäftsleitende Beamtin Frau Grünert unter Telefon (0 92 88) 74 21 gerne zur Verfügung. Die vertrauliche Behandlung Ihrer Daten ist für uns selbstverständlich. Entsprechende Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter [www.markt-badsteben.de](http://www.markt-badsteben.de).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Bad Steben, 16.11.2018  
Bert Horn, Erster Bürgermeister

## Kerzenabend beim Frankenwaldverein Bad Steben



**Bad Steben** - Der Frankenwaldverein e. V., Ortsgruppe Bad Steben, lädt ein zum Vorweihnachtlichen Kerzenabend am **Samstag, 1. Dezember**, um 19.30 Uhr, im Großen Kurhaussaal.

Das Motto lautet: „Es wird scho glei dumper...“

Mit den „Sorger Boum“, mit den „Waldsteinsaiten“ und „Merry Brass“. Die Eintrittskarten sind im Vorverkauf bei der Tourist-Information in der Wandelhalle erhältlich. Restkarten an der Abendkasse.

**Eintrittspreis:** 11 Euro (für alle Plätze)



**PRAXIS** für  
**Naturheilkunde & Psychotherapie**  
**Sonja Anna Hensel HP, M.A. soz. psych.**  
Informationen zu Veranstaltungen finden Sie  
auf meiner Website: [www.naturheilpraxis-hensel.de](http://www.naturheilpraxis-hensel.de)

**Schwarzenbach am Wald**  
Bergwiesenstraße 1

Tel. (0 92 89) 9 64 77 95  
[info@naturheilpraxis-hensel.de](mailto:info@naturheilpraxis-hensel.de)  
[www.naturheilpraxis-hensel.de](http://www.naturheilpraxis-hensel.de)

#### Therapieschwerpunkte:

- Klassische Homöopathie
- Phytotherapie
- Schwermetallausleitung
- Orthomolekulartherapie
- Mikrobiologische Therapie/Natürliche Darmsanierung
- Schröpfen
- Ernährungsberatung
- Gewichtsreduktion
- Dorn-Wirbelsäulen- u. Gelenktherapie u. Breuss-Massagen
- Verhaltenstherapie
- Trauerbegleitung
- Autogenes Training

#### Behandlungsschwerpunkte:

- Psychosomatische Erkrankungen
- Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- Veneninsuffizienz/Hämorrhoidose
- Erkrankungen des Bewegungsapparates
- Fibromyalgie
- Übergewicht
- Kopfschmerzen/Migräne
- Magen-/Darmerkrankungen



#### Psychische Erkrankungen:

- Depression
- Bipolare Störung
- Borderline-Syndrom
- Burnout-Syndrom
- Suchterkrankungen

**Die Naturheilpraxis Ihres Vertrauens in Schwarzenbach a.Wald**

## Schnäppchen-Verkauf

im ehemaligen Werksverkauf

am **Samstag, 24. November 2018**  
von **9 bis 15 Uhr**

Verkauf nur gegen Barzahlung!



**Gebrüder Munzert GmbH & Co. KG**  
Ernst-Richard-Funke-Str. 17-19  
95119 Naila – Marlesreuth  
Telefon 09282 / 3090



## 27. November, 19 Uhr: Vortrag Rhodos

### Schwarzenbach

**a.Wald** - Die Insel Rhodos ist mehr als nur ein Touristenziel. Die geschichtsträchtige Hauptstadt gleichen Namens, insbesondere die verwunschene Altstadt, hat viele Sehenswürdigkeiten zu bieten.



3000 Jahre Geschichte hinterlassen ihre Spuren. Der Süden der Insel ist weitgehend in seiner Ursprünglichkeit erhalten geblieben. Ausgedehnte Pinienwälder, Olivenhaine und immer wieder kleine weiß gekalkte Kirchen prägen die einsame Landschaft. Losgelöst vom Trubel kann man hier einsame Bergdörfer und alte Klöster entdecken. Multi-Media-Vortrag am Dienstag, 27. November 2018 um 19 Uhr im Philipp-Wolfrum-Haus (Marktplatz 17) in Schwarzenbach a.Wald. Referent: Heiner Brünkmann; Gebühr 3 Euro, Jugendliche 1,50 Euro.

## Impressionen: Ausstellung in Selbitz



**Selbitz** - „Impressionen“ heißt die Ausstellung von Yvonne Bressel aus Bad Steben, die von 17. November bis 2. Dezember im „Atelier Achtzehn“ des Kunstladen Selbitz e.V., Weidesgrün, Grundweg 2, zu sehen ist. Die Vernissage ist am 17. November um 15 Uhr. Die Öffnungszeiten sind Samstag und Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Der Eintritt ist frei.

### Förderverein der Grundschule Naila e.V.

## Mitgliederversammlung

am Dienstag, 27. November 2018, um 17.30 Uhr  
im Lehrerzimmer der GS Naila

#### TAGESORDNUNG:

- Bericht der Vorsitzenden
- Bericht des Kassiers
- Bericht des Schriftführers
- Entlastung der Vorstandschaft
- Verschiedenes



Kurdirektor Ottmar Lang (Mitte) stieß mit dem langjährigen Stammgast-Ehepaar Jürgen und Edeltraud Reck auf einen erholsamen Kuraufenthalt in Bad Steben anzustoßen.

## Bad Stebener Heilquellen sprudeln wieder

**Bad Steben** - Nachdem die Bad Stebener Tempel- und Wiesenquelle während der Bauphase für das Freibad und Saunaland nicht zu Trinkzwecken genutzt werden durften, sprudeln seit dem vergangenen Wochenende wieder alle Bad Stebener Heilquellen aus den Hähnen in der Trinkhalle und aus dem Zietsch-Brunnen im Kurpark.

Auf Grund der strengen Vorschriften des Heilquellenschutzes waren die im Baubereich liegende Tempel- und Wiesenquelle zu sperren – eine reine Vorsichtsmaßnahme vor eventuellen Verunreinigungen auf Grund der Erdbewegungen, die für die Bauarbeiten notwendig waren. Wie Kurdirektor Ottmar Lang

näher ausführt, endete diese Sperrfrist frühestens acht Wochen nach Beendigung der Baumaßnahmen. „Während dieser gesamten Zeit waren wir angehalten, Proben zu entnehmen und analysieren zu lassen.“ Nach Freigabe durch die zuständigen Behörden und Institute freute sich der Kurdirektor, dass am vergangenen Freitag grünes Licht gegeben wurde. Es wurde sofort reagiert und die radonhaltige Tempelquelle und die kohlen säurehaltige Wiesenquelle wieder in Betrieb genommen. Auch im Trinkhäuschen im Kurpark können die Quellen wieder von Kurgästen, Besuchern und allen Bad Stebenern in gewohnter Form verkostet werden.

### Tarifbeschäftigte/Tarifbeschäftigter im Schulsekretariat

An der Mittelschule Frankenwald Naila ist ab 07.01.2019 eine Teilzeitstelle in der Schulverwaltung zu besetzen.

Zu erledigen sind alle in einem Schulsekretariat üblicherweise anfallenden Verwaltungsarbeiten.

Neben guten EDV-Kenntnissen (Standardsoftware, E-Mail) und der Bereitschaft zur Weiterbildung (Einarbeitung in das Schulverwaltungsprogramm ASV) erwarten wir vor allem Teamfähigkeit, selbständiges Arbeiten, Flexibilität, Sicherheit in Wort und Schrift, sichere, vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Lehrkräften, Eltern, Schülern und Behörden, freundliches Auftreten und gute Umgangsformen sowie die Freude im Umgang mit jungen Menschen.

Arbeitszeit in Absprache mit der Schulleitung in der Regel vormittags, Erholungsurlaub grundsätzlich nur in den Schulferien. Eingruppierung nach TV-L (Entgeltgruppe 4-6 TV-L). Besetzungszeitpunkt: 07.01.2019 bis 28.02.2019 mit 12,00 Wochenstunden, ab 01.03.2019 mit 25,05 Wochenstunden.

**Vollständige und aussagekräftige Bewerbungsunterlagen an Mittelschule Frankenwald, Rektor Alfred Rockelmann, Ringstr. 1, 95119 Naila. Bewerbungsschluss: 20.11.2018**

Bitte übermitteln Sie Ihre Bewerbung nach Möglichkeit per E-Mail ([verwaltung@vsfrankenwald.de](mailto:verwaltung@vsfrankenwald.de)). Selbstverständlich können die Bewerbungen auch auf dem Postweg übersandt werden.

Weitere ergänzende Angaben: Schwerbehinderte Bewerber/Bewerberinnen werden bei ansonsten im Wesentlichen gleicher Eignung bevorzugt. Eine Kopie des Schwerbehindertenausweises bzw. des Gleichstellungsbescheides ist den Bewerbungsunterlagen beizufügen.

## Musik und Wort zum Ewigkeitssonntag

**Naila** - Einkehr halten, Nachdenken über das Leben, das Kommende bei Gott im Blick zu haben und die Erinnerung an liebe Verstorbene neu zu beleben - zu einer solchen Stunde sind Interessierte am **Ewigkeitssonntag, 25. November** um 15.00 Uhr in die Friedhofshalle in Naila herzlich eingeladen. Musikalische Beiträge von Doris Gunsenheimer und Angelika Tyrakowsky und geistliche Impulse von Pastoralreferent Herbert Punzelt wollen ein Angebot sein zu Besinnung und neuer Hoffnung.

## Grenzerstammtisch

**Bad Steben** - Der Grenzerstammtisch trifft sich diesen Monat am **Montag, 19.11.**, 19.00 Uhr, im Landhotel „Mordlau“ in Bad Steben. Er besteht aus ehemaligen „Grenzern“ und anderen Zeitzeugen die sich jeweils in einem anderen Ort, beiderseits entlang des damaligen Eisernen Vorhanges und heutigen Grünen Bandes treffen. Dabei erzählen sie von ihren Erlebnissen. Es ist ein ganz besonderer Stammtisch mit Grenzpolizisten und Zöllnern aus Bayern, ehemaligen Grenzsoldaten der DDR und anderen Zeitzeugen. Die Gruppe freut sich über Zuhörer ihrer Geschichten vom Alltag an der Grenze. Während man sich früher mit der Waffe in der Hand schweigend am Saale-, Selbitz- und Muschwitzufer gegenüberstand, erzählt und singt man heute miteinander. Hier ist bereits zusammengewachsen, was zusammen gehört. Der Abend steht diesmal unter dem Motto: Zeitzeugen berichten über abenteuerliche Fluchten, über die ersten Tage nach der Grenzöffnung und wie sie in Nürnberg aufgenommen wurden und anderen Erlebnissen am ehemaligen Eisernen Vorhang. Die Treffen sind öffentlich, die Bevölkerung Kur- und Urlaubsgäste sind eingeladen.



95131 Schwarzenbach a. Wald  
Geroldsgrüner Straße 17  
Tel. 0 92 89 - 14 49  
info@maler-griessbach.de  
www.maler-griessbach.de

## Lust auf Veränderung? Fangen Sie bei den Wänden an!

## Autorenlesung mit Frieda Bergmann in der Stadtbibliothek Naila: Einmal Liebe zum Mitnehmen

**Naila** - Frieda Bergmann aus Helmbrechts liest aus ihrem Erstlingsroman „Einmal Liebe zum Mitnehmen“. **Über den Inhalt:** Lily hatte sich das alles so schön vorgestellt. Endlich eine richtige Beziehung, endlich der erste Stern, auf den die Köchin in einem Münchner Nobelhotel nun schon so lange hingearbeitet hatte. Aber von einem Tag auf den anderen ist alles futsch und Lily muss ihr ganzes Leben neu organisieren. Da kommt ihr das Angebot ihres irischen Vaters, ein Haus an der Westküste der grünen Insel herzurichten, gerade recht. Hier findet sie eine neue Aufgabe: Sie eröffnet einen Foodtruck. Das großartige Essen, das Lily dort anbietet, spricht sich schnell herum – doch es gibt einen Kunden, der nicht



nur wegen des Essens öfter bei Lily vorbeischaute...

**Über die Autorin:** Frieda Bergmann hat Englisch, Geschichte und Deutsch in Regensburg und Dublin studiert. Mit ihrem Debütroman nahm sie an einem

Wettbewerb teil, bevor sie für den Verlag Blanvalet entdeckt wurde.

Die Lesung findet am **Donnerstag, 22. November**, um 19 Uhr in der Stadtbibliothek Naila statt. Der Eintritt ist frei!

## Museum Naila beendet Sonderausstellung „Ballonflucht“ mit interessanten Gästen

**Naila** - Am Sonntag, 18. November, endet die erfolgreiche Sonderausstellung „Ballonflucht“ im Nailaer Museum, mit interessanten Gästen. Zeitzeugen, die aktiv in die Ereignisse des 16. September 1979 eingebunden waren, schildern ihre Erlebnisse. Die Filme „Der Wind kommt von Norden“, mit Günter Wetzel, er kommt persönlich, und dem Originalfilm „Wir sind im Westen“ von Gerd Rauner, ergänzen die Erzählungen. Die bisher bekannten Filme enden mit der Bestätigung, im Westen zu sein, durch eine Polizeistreife. Was aber dann geschah, ist allgemein unbekannt. Über die Aufnahme der Geflüchteten auf der Polizeiwache Naila und den ersten



Restaurierung des Ballons 2017.  
Foto: Wolfgang Brügel

Hilfeleistungen danach, berichtet der damals diensttuende Beamte Hermann Spörl. Der Filmer Gerd Rauner schildert in seinen Erlebnissen die Umstände des Drehs und der Bergung des Ballons auf dem Finkenflug. Marc Spöhr vom Haus der Bayerischen Geschichte, aus Augsburg extra angereist, informiert über die Bedeutung des Ballons für die Ausstellung „100 Jahre Freistaat Bayern“ im Regensburger neuen Museum.

Im Museum Naila runden die Dauerausstellung „Geschichte eines Ballons“ und eine Presse-schau vom September 1979 die Finissage ab.

Die Veranstaltung beginnt um 14.00 Uhr.

# Langjährige Mitglieder geehrt



**Naila** - Die Freie Turnerschaft Naila (FT) ist einer der Traditionsvereine in Naila. Und doch hat er, wie auch viele andere Vereine das Problem, Jahr für Jahr durch diverse Veranstaltungen nicht nur auf sich und seine gute Arbeit aufmerksam machen zu müssen, sondern dadurch auch das finanzielle Fortbestehen zu sichern. Dies gelingt den FTlern vor allem dank der unermüdlichen Arbeit von Vereinsvorstand Sven Kaiser und seinem kleinen Team der ehrenamtlichen und freiwilligen Helfer. So war es auch kaum verwunderlich, dass die Jahreshauptversammlung sehr gut besucht war und man über etliche gelungene Gemeinschaftsleistungen im fast abgelaufenen Jahr berichten konnte. Der FT-Kinderfasching und die zwei 80er Partys waren ein voller Erfolg. Auch der italienische Abend lockte zahlreiche Besucher in den vereinseigenen Biergarten. Um auch weiterhin öffentlichkeitswirksame Veranstaltungen durchzuführen, wurden auch zahlreiche Renovierungsarbeiten durchgeführt. Für den Saal



Das Foto zeigt von links: 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Gerhard Trapper (Ehrung 50 Jahre FT), Dagmar Friedrich (Vereinsausschuss), Peter Weber (50 Jahre), Hermann Spörl (40 Jahre), FT-Vorstand Sven Kaiser, Martin Sterna (Vereinsausschuss).

wurden neue Stühle angeschafft und für den Biergarten ein neues Zelt. Neben der Vereinsarbeit gab es aber auch aus den einzelnen Abteilungen einiges zu berichten. Der Spielmanszug des Vereins umfasst 17 Musiker, welche im letzten Jahr vier Einsätze verzeichnen konnten. Die Tischtennisabteilung konnte mit fünf Mannschaften gute Erfolge erzielen. Die kleinste Abteilung, die der Leichtathleten, umfasst derzeit nur eine Sportlerin:

Sandra Spörl. Dennoch konnten gerade hier die größten Erfolge erzielt werden. Zahlreiche erste Plätze bei regionalen und überregionalen Veranstaltungen und Meisterschaften holte die Läuferin für die Freien Turner. Auch das Tanzbein kann beim Nailaer Verein geschwungen werden. Tanzkurse werden das ganze Jahr über angeboten. Zur Hauptversammlung war auch 1. Bürgermeister Frank Stumpf gerne gekommen. In sei-

nem Grußwort bedankte er sich bei den Verantwortlichen für die geleistete Arbeit und die immer wieder reibungslose Zusammenarbeit bei den Wiesenfesten. Auch, dass man die Traditionsgaststätte erhalten konnte, erwähnte Stumpf sehr positiv. Dabei vergaß er nicht die Schwierigkeiten der Nachwuchswerbung zu erwähnen, mit denen viele der 140 Vereine in Naila zu kämpfen haben. Dennoch freut sich der 1. Bürgermeister, dass die Anzahl der Vereine in Naila nicht zurückgegangen ist. Im Rahmen der Versammlung wurden zwei neue Mitglieder für den Vereinsausschuss gewählt. In dieses Gremium wurden Dagmar Friedrich und Martin Sterna berufen. **Für langjährige Mitgliedschaft wurden folgende Mitglieder geehrt:** Herbert Geißler und Rolf Jahn (60 Jahre), Fraziska Horn, Elfriede Möschwitzer, Gerhard Trapper, Hilmar Volk und Peter Weber (50 Jahre), Andrea Pippig und Hermann Spörl (40 Jahre). Der Dank des Vorstands für die erfolgreichste Sportlerin galt Sandra Spörl.

## Zehn Jahre Naturheilpraxis Katja Stölzel-Sell

ANZEIGE

**Marxgrün** - Die Naturheilpraxis von Heilpraktikerin Katja Stölzel-Sell feiert diese Tage ihr zehnjähriges Bestehen. Mit ruhigen Klängen zur Entspannung,

so begann alles. Mittlerweile ist die (sanfte) Wirbelsäulen- und Gelenktherapie der Hauptschwerpunkt der Praxis. Im Sommer werden Wildkräuterspaziergänge „Rund um Marxgrün“ angeboten und so hat sich das Spektrum im Laufe der Jahre und mit vielen Fort- und Weiterbildung der ehemaligen Arzthelferin erweitert. Ihre Familie ist ihr dabei eine große Stütze und vor allem ihr Ehemann hilft fleißig in der neu erbauten Kräuteraußenküche mit. Diese wird im Frühjahr dann auch offiziell eingeweiht. Sie möchte Danke sagen, an alle Patienten, Kunden und Kräuterinteressierte, die ihr schon seit vielen Jahren vertrauen.

## 30. November, 20 Uhr Christian Springer kommt

**Schwarzenbach a.Wald** - „Alle Machen, keiner tut was“ heißt am 30. November um 20 Uhr das Programm von Christian Springer im Philipp-Wolfrum-Haus in Schwarzenbach a.Wald.

Auf der Bühne sehen Sie einen satirischen Mutmacher, der leichtfüßig Sinn und Unsinn zu skurrilen politischen Kabarett-Geschichten verknüpft, in denen mehr als ein Körnchen Wahrheit steckt. Im echten Leben hat er seine



Leidenschaft zur Mission gemacht, und versucht den Flüchtlingen im Nahen Osten mit seinem gemeinnützigen Verein Orienthelfer e.V. ein erträglicheres Leben zu schaffen. Einlass ist ab 19 Uhr. Tickets gibt es im Rathaus (Tel. 09289-5043), beim Ticketshop der Frankenpost oder unter [www.okticket.de](http://www.okticket.de).

## Marc Chagall-Abend am 17. November im Bonhoeffer Haus

**Naila** - Marc Chagall, wer kennt nicht diesen klangvollen amen? Doch gibt es sehr viel mehr über diesen großen Künstler des Expressionismus zu berichten als nur seinen Namen: 1887 als „Moïse Schagal“ in Russland geboren, machte sich der Maler jüdischer Abstammung 1910 auf den Weg nach Paris. Die dortige Kunstszene prägte seine Studien der Malerei sehr, doch die tiefe Verwurzelung im jüdischen Glauben blieb Marc Chagall zeitlebens zu eigen. Etwa ein Drittel seines Gesamtwerkes befasst sich mit Themen der Bibel. Ganz berühmt sind da die blauen Fenster in den Kathedralen von Reims oder Nôtre-Dame. Während der Nazizeit wurden die Werke Chagalls als „entartete



Kunst“ verfeimt, der Künstler selbst emigrierte in die USA. Erst 1950 kehrte er zurück an die Côte d'Azur, wo er 1985 auch verstarb.

Besonders die biblischen Werke des Malers sind es, auf die der Chagall-Experte Heiner Eberhardt sein Augenmerk legt. Sein



Vortrag beschäftigt sich mit dem Leben und Wirken des sogenannten „Kunst-Poeten“ sowie mit den tieferen Botschaften seiner Bilder. Heiner Eberhardt (68) ist Mitarbeiter der Missionsgemeinschaft der Fackelträger und gehört zum Leitungsteam der Klostermühle in

Obernhof/Lahn. Er ist nicht nur Referent für Gemeindearbeit, sondern vor allem auch ein Fachmann für Werke des Künstlers Marc Chagall, der als einer der bedeutendsten Maler des 20. Jahrhunderts gilt. In Zusammenarbeit mit einer Galerie organisiert Heiner Eberhardt mehrmals jährlich Ausstellungen mit Original-Lithographien des Ausnahmekünstlers. Bereits seit fast 30 Jahren reist der Chagall-Kenner Eberhardt mit der Veranstaltungsserie „Fenster zur Bibel“ durch Deutschland. Im Rahmen der Veranstaltungswoche „come together“ lädt die Evang.-Luth. Kirchengemeinde Naila am 17. November um 19.30 Uhr zum Vortragsabend Marc Chagall „Fenster zur Bibel“ ins Bonhoefferhaus ein.

## Karnevalsgemeinschaft 1968 Bad Steben: Inthronisation des neuen Prinzenpaares und Sturm aufs Rathaus



**Bad Steben** - Die Karnevalsgemeinschaft Bad Steben beginnt die Karnevalssession 2018/2019 am kommenden Samstag, **17. November**, um 11.11 Uhr mit dem Sturm des Rathauses und der Inthronisation des neuen Prinzenpaares. Hierzu sind alle Faschingsbegeisterten aus nah und fern, sowie alle Interessenten und Kurgäste recht herzlich in die Hauptstraße vor

dem Rathaus eingeladen. Mit Bratwürsten, Steaks und Glühwein ist selbst bei herbstlichen Temperaturen bestens für das leibliche Wohl gesorgt. Nachdem Bürgermeister Horn den Haushalt Bad Stebens in den letzten Jahren vorbildlich saniert und den Schuldenstand stark reduziert hat, scheint das Rathaus wieder ein aussichtsreiches Ziel für die Karnevalis-

ten zu sein. Neben einem kurzweiligen Unterhaltungsprogramm der Gardien wird nach langer Zeit des Thermensturms erstmals seit einigen Jahren wieder das Rathaus gestürmt und versucht die – hoffentlich prall gefüllte – Kasse der Marktgemeinde Bad Steben zu ergattern.

Der Höhepunkt des Faschingsauftaktes wird die Inthronisa-

tion des Bad Stebener Prinzenpaares sein, das in den kommenden Monaten die Regentschaft über die „Stemmer Narren“ hat. Selbstverständlich ist das Faschingsprogramm kostenlos zu bestaunen. Die Karnevalsgemeinschaft 1968 Bad Steben freut sich auf zahlreiche Gäste und verweilt mit dem Stebener Narrenruß: „Schiff Ahoi!“

MITTELSCHULE  
FRANKENWALD



Schule ohne Rassismus  
Schule mit Courage

MSF

### EINLADUNG

zur **Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Mittelschule Frankental Naila**  
am **Mittwoch, den 28.11.2018, um 19.00 Uhr**

im **Multimediaraum (2. OG) der Mittelschule Frankental**

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

- Begrüßung
- Bericht des 1. Vorsitzenden
- Bericht der Schatzmeisterin
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung der Vorstandschaft
- Neuwahlen
- Pläne, Anregungen
- Verschiedenes

Über eine zahlreiche Beteiligung würde ich mich sehr freuen und verbleibe mit freundlichen Grüßen

Matthias Kahl  
1.Vorsitzender

## Novemberaktion

**25%  
Rabatt\***

Das DHU Schüßler-Salze Sortiment ist so vielseitig wie die persönlichen Bedürfnisse der Menschen, die auf diese Produkte vertrauen. DHU Schüßler-Salze und Mineralsalz-Kombination für Ihr besseres Wohlbefinden.



### Franken-Apotheke

Inh. Bernard Michaelis  
Kronacher Str. 2a, 95119 Naila  
**Telefon: 09282 5041**



Mail: info@frankenapo-naila.de - www.frankenapo-naila.de

\*Auf alle Produkte aus dem rechtlich rabattierfähigen DHU Schüßler-Salze Sortiment. Dieses Angebot ist nicht mit anderen Angeboten oder Rabatten kombinierbar. Gültig bis 30.11.2018



### Museum Naila im Schusterhof

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr

**Eintrittspreise:** Erwachsene 2,00 Euro

Kinder / Jugendliche 1,00 Euro

Gruppen ab 10 Pers. 1,50 Euro

Gruppenbesichtigungen nach

Voranmeldung (Tel. 09282/8070)

auch zu anderen Zeiten möglich.

Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,

Internet: www.museum-naila.de; E-Mail: info@museumnaila.de

**Museum Aktuell:** Dauerausstellung in der **Stadtbücherei Naila** „Dorfimpressionen“ des Nailaer Malers Walter Mutze

**Info:** Weihnachts- und Winterausstellung „Nostalgische Reise in die Welt des Spielzeugs“ vom 2. Dezember bis Februar 2019.



### Müllabfuhrtermine

**vom 19.11.2018 bis 25.11.2018 (Kalenderwoche 47)**

**Marlesreuth, Naila**

Restmülltonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**

Bio- und Papiertonne (Abfuhrkalender 4)



### Firma FEG Naila erweitert Standort: Ausbau der Erschließungsstraße im „Gewerbepark Carl-Seyffert“

Im „Gewerbepark Carl-Seyffert“ wird derzeit von der Fa. Rädlinger GmbH, Selbitz, eine ca. 80 m lange Erschließungsstraße von der Hofer Straße in das Gewerbegebiet ausgebaut. Weiter werden Parkplätze in Form von Längs- und Schrägparkständen entlang der Hofer Straße und der Erschließungsstraße in das Gewerbegebiet angelegt. In diesem Zuge werden auch Deckenerneuerungsarbeiten auf der Hofer Straße von der Selbitzstraße bis in etwa zur Einmündung in das Gewerbegebiet durchgeführt. Die Kosten für die gesamte Baumaßnahme betragen ca. 270.000,- €.

Für Teile dieser Maßnahme werden Fördermittel aus dem „Bayerischen Städtebauförderungsprogramm 2013 – Sonderkontingent Revitalisierung von Industrie- und Gewerbebrachen“ in Höhe von ca. 80.000,- € gewährt.



Unser Foto zeigt 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Jörg Hohenberger, Stadtbauamt Naila, Jürgen Gutmann, Bauleiter der Firma Rädlinger, Ralf Bütting, Geschäftsführer USS Consult

### Deckenerneuerungen im Bereich der Straße Selbitzer Berg



Im Bereich des Selbitzer Berges in Naila wird auf der Gemeindeverbindungsstraße „Selbitz-Naila-Rodesgrün“ und auf der Zufahrtsstraße zur B173 derzeit die Asphaltdeckschicht erneuert.

Da der schadhafte Straßenbereich teilweise in der Unterhaltslast des Staatlichen Bauamtes Bayreuth und teilweise in der Unterhaltslast der Stadt Naila liegt, wurden die Sanierungsarbeiten gemeinsam beauftragt. Die Fa. Strabag, Neudrossenfeld wurde beauftragt, eine 4 cm dicke Asphalttschicht abzufräsen und mit einer neuen Deckschicht zu versehen. Anschließend müssen noch die Straßenmarkierungen wieder aufgebracht werden.

Die Baukosten für die Teilfläche der Stadt Naila betragen ca. 40.000,- €. Für die Behinderungen während der Arbeiten bitten wir um Verständnis.

Naila, 12.11. 2018  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister



**Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Gebiet „Nördlich des Stebener Weges“ in Naila; Frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB)**

Der Stadtrat Naila hat in seiner Sitzung am 12.03.2018 gemäß § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) beschlossen, für das Gebiet „Nördlich des Stebener Weges“ in Naila das Verfahren zur Aufstellung eines Bebauungsplanes einzuleiten.

Ziel des Verfahrens ist die Festsetzung der im Flächennutzungsplan dargestellten, noch nicht aufgeplanten Wohnbaufläche nördlich des Stebener Weges als allgemeines Wohngebiet.

Der Geltungsbereich umfasst folgende Grundstücke der Gemarkung Naila ganz oder teilweise (=T): 448, 448/1, 439, 439/17, 439/24, 439/36, 439/42, 1757 (T), 1758 (T), 1759, 1760 (T) und 1761 (T).

In der Sitzung am 18.09.2018 hat der Bau- und Grundstücksausschuss

den Vorentwurf des Bebauungsplanes gebilligt und beschlossen, hierfür die Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB durchzuführen.

Der Vorentwurf des Bebauungsplanes mit Begründung und Umweltbericht liegt zur frühzeitigen Unterrichtung der Öffentlichkeit in der Zeit von

Montag, 19. November 2018  
bis einschließlich Mittwoch, 19. Dezember 2018

zu den allgemeinen Dienststunden im Rathaus Naila, Stadtbauamt, Zimmer-Nr. 23, Marktplatz 12, 95119 Naila, zur allgemeinen Einsichtnahme auf. Die Planunterlagen sind auch im Internet auf der Webseite <http://www.naila.de/rathaus-stadtrat/bauleitplanverfahren/stebener-weg.html> einsehbar.

Während dieser Zeit besteht für die Öffentlichkeit die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung.

**Aus der nichtöffentlichen Sitzung des Bau- und Grundstücksausschusses am 06.11.2018**

Der Bau- und Grundstücksausschuss hat in seiner Sitzung am 06.11.2018 den Auftrag für die Erschließungsplanung im Neubaugebiet „Nördlich des Stebener Weges“ vergeben. Den Auftrag erhielt das Büro USS-Consult, Naila, das ein Angebot über insgesamt 157.304,41 € abgegeben hat. In einem ersten Schritt wird vorerst nur die Planung für den Kanal- und Wasserleitungsbau einschl. Entwurfsvermessung beauftragt.

Die Kosten hierfür belaufen sich auf 23.630,80 €.

Weiter hat der Bau- und Grundstücksausschuss beschlossen, im Zuge der Baumaßnahme des Staatlichen Bauamtes Bayreuth auch Deckenerneuerungsarbeiten auf der Straße Selbiter Berg vornehmen zu lassen. Der Kostenrahmen beläuft sich auf 40.000 €, die Arbeiten führt die Firma Strabag, Neudrossenfeld, aus.

Naila, 09.11.2018  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

Naila, 08.11.2018  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

**Adventsfeiern für Senioren in den Ortsteilen**

In diesem Jahr finden die Adventsfeiern in den Ortsteilen an folgenden Terminen statt:

- Marxgrün/Hölle** Dienstag, 04. Dezember 2018, 14.00 Uhr im Gasthaus Plank in Marxgrün,
- Lippertsgrün** Mittwoch, 05. Dezember 2018, 14.00 Uhr im TuS - Sportheim in Lippertsgrün,
- Marlesreuth** Dienstag, 11. Dezember 2018, 14.00 Uhr im Gemeindehaus Marlesreuth,
- Culmitz** Mittwoch, 12. Dezember 2018, 14.00 Uhr im Gasthof Zur Mühle in Culmitz.

Alle Bürger ab dem 70. vollendeten Lebensjahr sind hierzu recht herzlich eingeladen.

Naila, 08.11.2018  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

*Spezialitäten* **Bistro-Ecke**

**Metzgerei Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila  
Tel. 0 92 82/75 20  
Fax 0 92 82/98 46 64

**Speisekarte** (von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

**Montag, den 19. 11. 2018**

Rahmgulasch mit Kartoffeln und Salat	5,95 €
Erbsensuppe mit Brötchen	3,45 €

**Dienstag, den 20. 11. 2018**

Gefüllte Paprika mit Reis und Salat	5,95 €
Gnocchi mit Spinat	4,95 €

**Mittwoch, den 21. 11. 2018**

Hackfleischklößchen mit Gemüse und Kartoffeln	5,95 €
Fisch paniert mit Kartoffelsalat und Salat	5,95 €

**Donnerstag, den 22. 11. 2018**

Sauerbraten mit Klößen und Rotkohl	5,95 €
Marillenknödel mit Vanillesoße	3,45 €

**Freitag, den 23. 11. 2018**

Fisch in Kräutersoße mit Kartoffeln und Salat	5,95 €
Hackfleischklößchensuppe mit Brötchen	3,45 €

**Samstag, den 24. 11. 2018**

Schweineroulade mit Klößen und Blaukraut	5,95 €
--	--------

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

<b>Angebot vom 15.11. - 17.11.2018</b>		<b>Angebot am Montag, 19.11.2018</b>	
Schweinebraten	100 g / 0,85 €	Wurstaufschnitt	100 g / 1,69 €
Schweinekoteletten	100 g / 0,89 €	<b>Angebot am Dienstag, 20.11.2018</b>	
heißger. Schinkenspeck	100 g / 1,79 €	Schweinegeschmetzeltes	100 g / 0,99 €
Schwarze Nuss	100 g / 1,79 €	pfannenfertig	
Bierschinken	100 g / 1,59 €	<b>Angebot am Mittwoch, 21.11.2018</b>	
		Hackfleisch gemischt	100 g / 0,89 €

[www.metzgerei-schmidt.com](http://www.metzgerei-schmidt.com)



**Vom Standesamt Naila wurden für Oktober 2017 folgende Personenstandsfälle beurkundet**

**Eheschließungen**

- 06.10.2018 Jasmin Jutta Brühschwein und Sebastian Rudolf Dörner, OT Eisenbühl, Frankenwaldstraße 6, 95180 Berg
- 12.10.2018 Manuela Barbara Gaber geb. Schick und Kay Claus Bischoff, Lindenstraße 8, 95188 Issigau
- 18.10.2018 Annett Johanna Plohmann und Danny Habermann, Sportplatzweg 16, 95192 Lichtenberg
- 20.10.2018 Birgit Irene Künzel und Michael Klaus Popp, Schleifmühlweg 17, 95119 Naila

**Geburten**

- 25.09.2018 Mila-Jolie Keil, weiblich  
Saskia Keil, Berger Straße 1, 95119 Naila und Denis Reinhard Feigt, Halmgärten 2, 95473 Creußen
- 07.10.2018 Mathilda Ernst, weiblich  
Ramona Claudia Ernst geb. Milde und Dominik Ernst, GT Lippertsgrün, Am Zelch 10, 95119 Naila
- 14.10.2018 Ida Hafenrichter, weiblich  
Nicole Renate Hafenrichter geb. Popp und Michael Gerhard Hafenrichter, OT Unterweißenbach, Kulmbacher Straße 89, 95233 Helmbrechts
- 21.10.2018 Mayar Htiouech  
Nadia Mcharek und Slah Htiouech, Südring 45, 95032 Hof
- 23.10.2018 Leni Hübner, weiblich  
Stefanie Lisa Hübner und Markus Michael Hübner geb. Lang, GT Steinbach, Bad Stebener Straße 2, 95179 Geroldsgrün
- 25.10.2018 Paul Lautenschläger, männlich  
Nancy Klatt und Stefan Lautenschläger, Schollenreuth 6, 95183 Feilitzsch
- 27.10.2018 Niklas Rummer, männlich  
Lisa Angelika Rummer geb. Wilfert und Benjamin Engelbert Harald Rummer, Kirchstraße 16, 95131 Schwarzenbach a.Wald
- 30.10.2018 Ylvie Hieronimus, weiblich  
Mandy Hieronimus und Christian Hieronimus-Rost geb. Rost, Schillerstraße 8, 95119 Naila

**Sterbefälle**

- 29.09.2018 Elsbeth Anna Payard geb. Böhm, Schleifmühlweg 4, 95119 Naila
- 30.09.2018 Elisabeth Erna Richter geb. Döberlein, Seilerweg 14, 95119 Naila
- 30.09.2018 Erna Hedwig Martha Babette Scheidig geb. Munzert GT Carlsgrün, Schleeknockstraße 6, 95138 Bad Steben
- 30.09.2018 Fanka Wälzel geb. Peneva, Dr.-Geb.-Steuer-Straße 30, 95138 Bad Steben
- 01.10.2018 Dora Völkel geb. Kemnitzer, Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila
- 05.10.2018 Herta Helene Munzert geb. Kubitzka, Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila
- 09.10.2018 Helmuth Max Weber, Reitzenstein 9, 95188 Issigau
- 11.10.2018 Anna Margareta Drechsel geb. Dill, Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila
- 12.10.2018 Hedwig Langer geb. Partsch, Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila
- 13.10.2018 Ernst Albin Helmut Vetter, Am Alten Hügel 4, 07356 Bad Lobenstein
- 15.10.2018 Ernst Wilhelm Reppel, Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila

- 17.10.2018 Günter Robert Doberrentz, GT Marxgrün, Blumenstraße 20, 95119 Naila
- 17.10.2018 Johanne Erika Meusel geb. Ultsch, Dr.-Geb.-Steuer-Straße 22, 95138 Bad Steben
- 20.10.2018 Erika Anna Voit geb. Braunsdorf, Weststraße 9, 95119 Naila
- 20.10.2018 Renate Sommermann geb. Balje, GT Marxgrün, Bad Stebener Straße 4, 95119 Naila
- 20.10.2018 Johannes Ernst Werner, Anger 15, 07366 Blankenberg
- 21.10.2018 Irene Hildegard Raabe geb. Rohleder, Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila
- 21.10.2018 Hans-Joachim Johannes Reinel, Hemplastraße 9 a, 95138 Bad Steben
- 22.10.2018 Anni Wilhelmine Angelmahr geb. Schmidt, Flurstraße 49, 95119 Naila
- 27.10.2018 Horst Wilhelm Wünsche, Dorfbachweg 14, 07356 Neundorf (bei Lobenstein)
- 28.10.2018 Alma Johanna Wirth geb. Mergner, GT Döbra, Am Döbraberg 4, 95131 Schwarzenbach a.Wald

**Anmerkung:** Aus Datenschutzgründen benötigen wir für eine Veröffentlichung der beim Standesamt Naila beurkundeten Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle die Zustimmung der Eltern/Eheschließenden/Angehörigen. Es wurden mit dem Einverständnis der Beteiligten 21 von 25 Sterbefällen, acht von elf Geburten und vier von fünf Eheschließungen veröffentlicht.

**Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung (BGS/EWS) der Stadt Naila**

Die in der aktuell gültigen Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung (BGS/EWS) der Stadt Naila festgesetzten Grundgebühren (§ 9 a BGS/EWS) und Einleitungsgebühren (§ 10 BGS/EWS) werden zum 01.01.2019 der Kostenentwicklung bzw. den abgaberechtlichen Voraussetzungen angepasst.

Vorbehaltlich der noch durchzuführenden endgültigen Kalkulation der Grundgebühren sowie der Einleitungsgebühren wird die Anpassung voraussichtlich zu einer Erhöhung der Grundgebühren und der Einleitungsgebühren gegenüber den derzeit geltenden Grundgebühren- und Einleitungsgebührensätzen führen.

In welcher Höhe eine Anpassung der Gebühren erforderlich wird, kann erst nach Abschluss der von einem unabhängigen Gutachter noch durchzuführenden Berechnungen festgestellt werden.

Diese Bekanntmachung dient lediglich der Vorabinformation der Gebührenzahler, da die endgültigen Berechnungen erst im kommenden Jahr (2019) abgeschlossen werden können, die Anpassungen jedoch aus verwaltungsrechtlichen und verwaltungstechnischen Gründen zum 01.01.2019 erfolgen müssen.

Nach Abschluss der vorgenannten Berechnungen ist mit einer rückwirkenden Anpassung der entsprechenden Beitrags-, Grundgebühren- und Einleitungsgebührensätze sowie der entsprechenden Bestimmungen in der BGS/EWS zu rechnen.

Naila, 08.11.2018  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
Erster Bürgermeister





## Weihnachtliches beim VdK Naila

Die Witterung sieht derzeit noch keineswegs nach Winter und Weihnachten aus, jedoch die Zeit bis zum Weihnachtsfest ist nicht mehr so weit.

Der VdK hat die Weihnachtsfeier schon vorbereitet. Sie findet in diesem Jahr in der Frankenhalle statt.

Der Tag ist der **2. Dezember**, also der erste Advent. Die Feier in der Frankenhalle beginnt um 14 Uhr.

Das Programm sieht vor, dass neben dem alljährlichem Kaffee-

trinken mit Stollen eine stimmungsvolle Feier mit Vorträgen und Gedanken zu Weihnachten, auch musikalische Vorträge zu Gehör kommen um auf das Fest einzustimmen. Die Mitglieder sind hierzu herzlich eingeladen. Zur besseren Planung sollte eine **Anmeldung** für die Teilnahme bei Ingrid Moll, Tel. 09282/95313, Werner Hick, Tel. 0152/23995025 erfolgen. Wie jedes Jahr ist auch ein Abholdienst eingerichtet, wer demnach abgeholt werden will, kann

sich ebenfalls unter der Telefonnummer von Ingrid Moll melden.

Aber das ist noch nicht alles, was der VdK seinen Mitgliedern in der Vorweihnachtszeit zu bieten hat, denn es findet auch eine Weihnachtsfahrt statt. Das Ziel ist in diesem Jahr der Weihnachtsmarkt im Schloss Thurnau mit dem angesagten Töpfermarkt im gesamten Schloss.

Im Anschluss an den Töpfermarkt führt dann die Fahrt weiter nach Bayreuth zum Weih-

nachtsmarkt mit dem Weihnachtsdorf. Die Fahrt findet am **8. Dezember** statt. Die Abfahrt ist um 12 Uhr ab dem Bahnhof in Naila. Da es sich um eine Busfahrt handelt, die etwa 11 Euro kostet, ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich.

Die verbindliche **Anmeldung** hierzu nimmt Ingrid Moll, Tel. 09282/95313 entgegen.

Für die Mitglieder sind beide Veranstaltungen ein schöner Anlass um dem Weihnachtsfest entgegen zu sehen.

## Siedler-Winterfest in Froschgrün

Die Siedlervereinigung Froschgrün lädt auch heuer wieder zum inzwischen traditionellen Siedler-Winterfest am und im Siedlerheim ein und zwar am **Sonntag, 25. November** von 14 bis 18 Uhr. Die Siedlerfrauen haben sich hauptsächlich auf das Angebot von kulinarischen Köstlichkeiten spezialisiert - es gibt selbst gebackene Plätzchen, Kochkäse, Wildgulasch, leckere Liköre und vieles mehr - natürlich dürfen Glühwein und Bratwürste nicht fehlen. Aber auch aus edelster Frankwaldtanne gebundene Tür- und Adventskränze in verschiedenen Größen und Ausführungen, Weihnachtsgestecke auf Baumscheiben, „selber gestrickte Strümpf“ und warme Schals werden wieder zum Verkauf angeboten. Im weihnachtlich dekorierten Siedlerheim ist mit Kaffee, Weihnachtsstollen und vielen selbst gebackenen Torten auch für den „süßen Geschmack“ bestimmt was mit dabei. Herzliche Einladung an alle Siedlerfreunde! Die Siedlerfrauen freuen sich auf recht viele Besucher!

## Kameradschaftsabend bei der Freiwilligen Feuerwehr Marlesreuth

Knapp 50 Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Marlesreuth haben sich im Unterrichtsraum zum diesjährigen Kameradschaftsabend getroffen. Einmal ohne den Druck eines Einsatzes sich gemütlich zusammensetzen und sich mit Kollegen und deren Partnern auszutauschen, das war der Zweck dieses Abends. Nicht nehmen ließen es sich 1. Bürgermeister Frank Stumpf mit Stadträtin Ingrid Steiner, Kreisbrandmeister Hans Münzer und Pfarrer Dominik Rittweg, an diesem Abend einige Zeit im Kreise der Feuerwehrleute zu verbringen. Nach seiner Begrüßung erläuterte Zweiter Vorsitzender Sebastian Häbeler noch ausführlich das Azubi-Projekt der Heimtextilienweberei Gebrüder Münzert, durch das der Unterrichtsraum neue Übergardinen und Mitteldecken erhielt. Kreisbrandmeister Hans Münzer aus Naila dankte den Aktiven für die Zeit, die sie zur Ausbildung und für die Einsätze aufbrachten. Für das leibliche Wohl war mit gegrillten Spezialitäten gesorgt.

## Laternenfest des Kindergartens „Hand in Hand“

„Schaut her, schaut her, die Fackeln haben wir gemacht! Seht euch das an, sie leuchten in der Nacht!“ Am **Freitag, 16. November** treffen wir uns um 17.00 Uhr zur Martinslegende und Latermentanz in der Stadtkirche Naila. Die Kinder dürfen in den ersten Bankreihen Platz nehmen. Anschließend ziehen die Kinder mit ihren Fackeln aus und laufen um die Kirche zum Marktplatz. Dort erwartet uns der Posauenchor. In der kleinen Budenstadt können wir uns mit Punsch, selbst gebackenen Lebkuchen, Brezeln und Wiener stärken. Zum Schutz der Umwelt möchte der Kindergarten auf Einweggeschirr verzichten. Bitte bringen Sie von Zuhause Ihre Trinkgefäße mit. Ihre Mühe wird mit einem preislichen Nachlass von 50 Cent belohnt. Die Veranstalter freuen sich auf das Lichterfest bei hoffentlich gutem Wetter.



 - immer Qualität

„Andere haben vielleicht eine größere Verkaufsfläche – wir haben den bessereb Service.“

Und sollten wir einmal einen Euro teurer sein, sind wir zwei Euro besser.“



Radio • TV • Sat

**Bernstein**



Elektrogeräte • Service

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 - 98 47 160 (Verkauf)  
Tel. 0 92 82 - 98 47 161 (Kundendienst)  
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de



Lesung mit Gert Böhm am 15. November in der Stadtbibliothek Naila

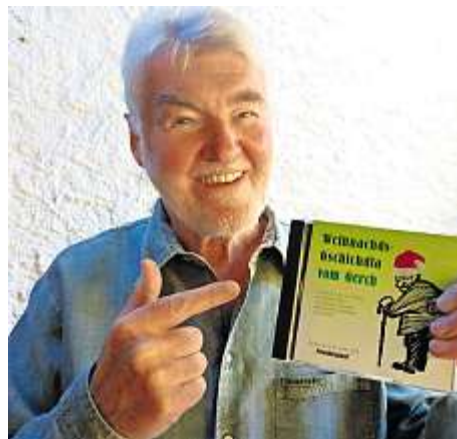
## Neue CD mit „Weihnachds-Gschichdla vom Gerch“

„Weihnachds-Gschichdla vom Gerch“ heißt die neue CD von Gert Böhm, die er bei mehreren Lesungen in der Region vorstellen wird. Mit den Lesungen möchte der Autor die Freunde fränkischer Mundart in den oft tristen Novembertagen ein wenig aufheitern.

Auch in Naila findet eine „Gerch“-Lesung statt:

**Donnerstag, 15. November um 19 Uhr in der Stadtbibliothek.** Der Eintritt ist frei.

In seiner neuen CD erzählt Gert Böhm Kunstfigur „Gerch“ Erlebnisse rund um Advent, Weihnachten, Silvester und das Heiligdreikönigs-Fest. Es handelt sich allerdings nicht um erbauliche Weihnachtsliteratur, sondern um schrille und schräge Randereignisse – mal brüllend komisch, mal



hintergründig, zum Schmunzeln oder zum „Daablachn“. Da geht es um eine verschwundene Weihnachtsgans oder um eine

chaotische Bescherung am Heiligen Abend, um Christbaum-Klauer und um einen „Rubberich“, der in der Dunkelheit in voller Montur an einen Zaun pinkelt und dabei von einer alten Frau erwischt wird – und um ein Dutzend weitere skurrile Begebenheiten, die im breiten fränkischen Dialekt erzählt werden. Immer schaut Gert Böhm tief, aber liebevoll in die fränkische Seele. Gert Böhm schreibt die „Gerch“-Glossen, die jeden Samstag seit 1966 in der Frankenpost erscheint. Über 2.500 Geschichten sind bisher erschienen – es ist die älteste Dialekt-Serie an bayerischen Zeitungen. An der CD mit „Weihnachds-Gschichdla“ werden Mundart-Liebhaber genauso ihre Freude haben wie all jene, die als Weihnachtsgeschenk etwas typisch Fränkisches suchen.

## VERANSTALTUNGEN 2018 in der Stadt Naila

16.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
16.11.	19.30 Uhr	Ev.-Luth. Kirchengemeinde Naila	<b>Come together mit den Fackelträgern</b>	Ev. Stadtkirche Naila
17.11.	15.00 –17.00 Uhr	TuS Lippertsgrün Schützenabteilung	<b>Abschießen mit Vereinsmeisterschaft</b>	Schießhalle
17.11.	19.30 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Culmitz	<b>Hutz'nstoum</b>	Landgasthof „Zur Mühle“ in Culmitz
17.11.	19.30 Uhr	Forum Naila	<b>Maskentheater der Weltklasse mit Habbe &amp; Meik</b>	Frankenhalle Naila
17.11.	19.30 Uhr	Ev.-Luth. Kirchengemeinde Naila	<b>Marc Chagall-Abend: Fenster zur Bibel</b>	Bonhoefferhaus Naila
18.11.		Reservistenkameradschaft Naila	<b>Ehrenwache Volkstrauertag</b>	Friedhof Naila
18.11.	09.45 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Marlesreuth	<b>Feier zum Volkstrauertag</b>	Treffen am Pfarrhaus
18.11.	10.30 Uhr	Frankenwaldverein OG Naila	<b>Wanderung zum „Vochela“</b>	Treffpunkt: Schützenplatz
20.11.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Siedlerheim Froschgrün
22.11.	16.00–17.30 Uhr	Evangelische Schule Naila	<b>Infocafé</b>	
22.11.	19.00–21.00 Uhr	TuS Lippertsgrün Schützenabteilung	<b>Abschießen mit Vereinsmeisterschaft</b>	Schießhalle
24.11.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Familienabend</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
25.11.	ab 14.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün	<b>Winterfest: Herzliche Einladung an alle Siedlerfreunde</b>	Siedlerheim
27.11.	14.30 Uhr	Pensionisten und Rentner des öffentlichen Dienstes – PRöD, Naila	<b>Monatstreffen mit Lichtbildervortrag von Dr. Udo Schaller</b>	Gaststätte Froschgrün
27.11.	17.30 Uhr	Förderverein der Gesamtschule Naila e. V.	<b>Mitgliederversammlung</b>	Lehrerzimmer der GS Naila
29.11.	19.00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Marxgrün-Hölle	<b>Adventliche Zusammenkunft - Herzliche Einladung an alle Mitglieder</b>	OGV-Jugendraum, ehem. Rathaus, Lichtenberger Straße
01.12.	08.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>AGSHP mit Parallelausbildung</b>	Pfheimd
01.12.	14.00 Uhr	Stadt Naila	<b>Rupperichmarkt</b>	Innenhof des Rathauses und Marktplatz
02.12.	14.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Gemütlicher Familien-Nachmittag: Kaffeetrinken – Biertrinken – Kartenspiele für Damen und Herren – Waafen – und, und ...</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
04.12.	18.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün - Frauengruppe	<b>Adventsfeier der Siedlerfrauen</b>	Siedlerheim Froschgrün
07.12.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>Weihnachtsfeier</b>	RK-Keller
07.12.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Monatsabend</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
08.12.	19.00 Uhr	TuS Lippertsgrün Schützenabteilung	<b>Preisverteilung Abschießen</b>	Sportheim

Alle Angaben ohne Gewähr



## Grüner Pausenhof am Gymnasium eingeweiht

14 Mädchen und Jungen, die am Praxis-Seminar „Grüner Pausenhof“ teilnahmen, haben ihr Projekt jetzt fertiggestellt und feierlich eröffnet. Ziel dieses Projektes war es, eine ungenutzte Ecke des Pausenhofes aufzuwerten und einladend zu gestalten. Zu Beginn wurden hierzu verschiedene Modelle angefertigt, um aus diesen dann das Praktischste und Pflegeleichteste auszuwählen. Dafür wurde nicht nur im Unterricht, sondern auch an sechs Samstagen gearbeitet. Zur feierlichen Eröffnung waren nun auch der Landrat Dr. Oliver Bär und der 1. Bürgermeister Frank



Stumpf gekommen, um den Schülern für die geleistete Arbeit zu danken und dafür, dass sie im Pausenhof a „scheeeens Plätzla“ geschaffen haben.

Es wurden Beete angelegt und Sitzcken mit Granitblöcken geschaffen.

Die Schüler dankten den Sponsoren, die sich an den Kosten von 7.000 Euro beteiligt haben. Im Einzelnen waren dies der Landkreis Hof, die Stadt Naila, der Heimwerkermarkt OBI, das Schieferbergwerk Lotharheil, die Gärtnerei Schnabel aus Töpen und der Förderverein der Schule.

## Neue Bücher in der Gemeindebücherei



In der evangelischen Jugend- und Gemeindebücherei Naila, Kirchberg 2, liegt wieder viel neuer Lesestoff bereit:

**Für Schüler:** „Meine dreiunddreißig spannendsten Geschichten in fünf Minuten“. Ein Schatz voller packender Geschichten; „Ein ganz besonderer Ferientag“. Lea und Luca machen Paddelferien in Schweden... Von Hanneliese Schulze; „Mount Caravan“. Die fantastische Fahrt im Nimmerzeit-Express. Von Anna Ruhe; Aus der Serie „Mineracfter“: „Gefangen in der Welt der Würfel- Der Kampf gegen die Creeper“, „Paluten Freedom- Die Schahamas-Ver-

schwörung“, Tagebuch eines Super-Kriegers, eines wahren Kriegers und eines Mega-Kriegers“.

**Für Jugendliche:** „Fire and Frost. Vom Eis berührt“. Um das Königreich zu retten, müssen sich Feuer und Eis verbünden. Von Elly Blake; „Das ferne Leuchten“, „Die blauen Türme“, „Die gläsernen Höhlen“ aus der Serie „Das Marsprojekt“ von Andreas Eschbach; „Vollmilchschokolade und Todesrosen“. Ein packender, spannender Jugendroman. Von Franziska Dalinger; „Was die Welle nahm“. Lukas muss sich mit dem Tod seines Vaters auseinandersetzen. Von

Vera Kiesel; Aus der Serie „House of Night“: „Entfesselt (Bd.11)“ und „Erlöst (Bd.12)“ von P.C. Cast; „Sophie Scholl. Nein zur Feigheit“. Sophie Scholls letzten Tage. Von Jean-Claude Mourlevat; „Beautiful Liars. Gefährliche Sehnsucht.- Verbotene Gefühle (Bd.1)“. Von Katherine McGee.

**Bilderbücher:** „Max wird Fußball-Weltmeister“, Max muss Tim besiegen. Wer bekommt den Pokal; „Zähneputzen ist nicht schwer“. Der kleine Zahndrache muss stark werden; „Der kleine Dachs hilft seinen Freunden“. Eine liebevolle Geschichte über Freundschaft und Hilfsbereitschaft; „Fünf Angstbären und ein

unheimlicher Gast“. Eine witzige Geschichte die Kindern Angst vor Gewittern nimmt; „Endlich gehe ich in die Schule“, Raphael kann es kaum erwarten in die Schule zu kommen; „Ene mene Maus und du bist raus“, Eine Geschichte über Ausgrenzung und Eifersucht; „Bunt bunt bunt sind alle meine Kleider“, Ein Farben-Liederbuch; „Frau Huhn will ans Meer“ und „Wo sind die Erdmännchen im Urlaub“, Suchspaß-Wimmel-Abenteuer; „Jetzt bin ich endlich Schulkind“, Der erste Schultag kommt...;

Die Bücherei ist dienstags und donnerstags von 15 bis 18 geöffnet. Der Entleih ist kostenfrei.

## Sudetendeutsche Landsmannschaft Naila: Volkstrauertag-Gedenkfeier

Die Sudetendeutsche Landsmannschaft nimmt an der Gedenkfeier zum Volkstrauertag am **Sonntag, 18. November** um 11.15 Uhr in der Aussegnungshalle des städtischen Friedhofs Naila teil. Die Mitglieder und alle Vertriebenen werden gebeten, nach dem Gottesdienst, der in der kath. Kirche um 10.30 Uhr und in der evang. Kirche um 10 Uhr beginnt, zum Friedhof zu ziehen und an der Gedenkfeier teilzunehmen.



## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:** Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer  
E-Mail: redfrankenwald@nordbayerischer-kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH (HRB 34), Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

**Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz und Druck:** Nordbayerischer Kurier;

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** Vorweihnachtlicher Weihnachtsmarkt in Lichtenberg

## Medaille in Silber für besondere Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung: Hohe Auszeichnung für Hannsjürgen Lommer

**Naila/Bayreuth** - Für über 46 Jahre kommunalpolitisches Wirken auf Stadt- und Kreisebene erhielt Hannsjürgen Lommer, Altbürgermeister der Stadt Naila, die kommunale Verdienstmedaille in Silber von Innenminister Joachim Herrmann. Regierungspräsidentin Heidrun Piwernetz, die die Medaille stellvertretend für den bayerischen Minister in der Regierung von Oberfranken überreichte, lobte Lommers vorbildliches Engagement - nicht nur als Stadtrat, sondern auch als erster zweiter und dritter Bürgermeister der Stadt Naila. „Sie haben hohe Investitionen in die Infrastruktur mitverantwortet und haben sich nach dem Niedergang der Textilindustrie um den Erhalt neuer Arbeitsplätze verdient gemacht“, betonte Regierungspräsidentin Piwernetz. Maßgeblich habe Lommer dazu beigetragen, dass sich Naila als moderne Einkaufsstadt etabliert habe. So seien die Stadtbibliothek Naila, das Museum Naila im Schusterhof, die Eröffnung des Kindergartens am Park sowie der Neubau eines Handelszentrums eng mit seinem Namen verknüpft. Auch sei



Die Medaille in Silber und die Urkunde überreichte Regierungspräsidentin Heidrun Piwernetz in Vertretung von Innenminister Joachim Herrmann.

die Ferienregion Selbitztal-Döbraberg von ihm mitbegründet worden. Hier habe sich der Geehrte erfolgreich für den Ausbau des Fremdenverkehrs in Naila eingesetzt. Als Mitglied der Gruppe Nordfranken machte er sich auch künstlerisch für seine Heimatstadt stark.

„Darüber hinaus engagieren Sie sich seit fast drei Jahrzehnten



Nailas Altbürgermeister Hannsjürgen Lommer (Zweiter von links) erhielt die Medaille für kommunale Selbstverwaltung in Silber: Das Foto zeigt ihn mit Nailas Verwaltungsleiter Gunther Leupold, Regierungspräsidentin Heidrun Piwernetz und stellvertretendem Landrat sowie 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf (von links).

über die Grenzen der Stadt Naila hinaus als Mitglied des Kreistags Hof. Als weiterer stellvertretender Landrat und als Fraktionsvorsitzender haben Sie die Kreispolitik in verantwortlichen Positionen jahrelang sachkundig mitgestaltet“, so Piwernetz in ihrer Laudatio, bevor sie Hannsjürgen Lommer Silbermedaille und Urkunde überreichte.

Die Auszeichnung wird an Per-

sonen verliehen, die sich insbesondere durch langjährige Tätigkeit als kommunaler Mandatsträger oder in anderen kommunalen Ehrenämtern um die kommunale Selbstverwaltung verdient gemacht haben.

Zu den weiteren Geehrten zählte auch Gemeinderat Hermann Feulner aus Issigau, der mit der Medaille in Bronze ausgezeichnet wurde.

Wenn die Kraft versiegt,  
die Sonne nicht mehr wärmt,  
dann ist der ewige Friede Erlösung.

Wir trauern und nehmen in Liebe und Dankbarkeit Abschied von

## Ruth Zausig

**geb. Mergner**  
\* 15. 12. 1954 † 9. 11. 2018

Hölle, den 16. November 2018

**Manfred Zausig  
Nicole Plate mit Detlev und Franziska  
Mirjam Stelzer mit Rainer, Lukas, Tobias und Emilia  
Hans-Helmut Mergner mit Hanna und Johannes  
Astrid Mergner mit Laurin  
sowie alle Anverwandten**

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,  
dem 17. November 2018 um 11.00 Uhr in der Christuskirche Marxgrün statt.

### Blutspendetermine

**Fr. 16.11.**, Feilitzsch, Grundschule Bayerisches Vogtland, Steinweg 16, 16.30 bis 20 Uhr  
**Mo., 19.11.**, Münchberg, TV-Vereinsturnhalle, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16 bis 20 Uhr  
**Di., 20.11.**, Münchberg, TV-Vereinsturnhalle, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16 bis 20 Uhr  
**Do., 22.11.**, Rehau, Rotkreuzhaus, Jobststr. 3, 16 bis 20 Uhr  
**Mo., 26.11.**, Konradsreuth, Grundschule am Schloßpark, Schulstr. 7, 17 bis 20 Uhr  
**Mi., 28.11.**, Helmbrechts, BRK-Haus, Schlachthofstr. 12, 16 bis 20 Uhr  
**Fr., 30.11.**, Berg, Verbandsschule, Schulstr. 11, 17 bis 20 Uhr

# BLACK FRIDAY SALE BEI DEGNER.



Freude am Fahren



**Die besten Deals des Jahres.  
Nur bis zum 23. November.  
Vorfürwagen, Dienstwagen  
und ausgezeichnete Lagerware.**

## **Autohaus Degner GmbH**

BMW Vertragshändler  
Firmensitz: Schneebergstraße 5  
95032 Hof · Tel.: 09281-7573 0  
[www.bmw-degner.de](http://www.bmw-degner.de) · [f/bmwdegner](https://www.facebook.com/bmwdegner)

In Geroldsgrün wird analoges Fernsehen in zwei Schritten abgeschaltet:

## Eine Ära im Kabelnetz geht zu Ende

**Geroldsgrün** - Alle analogen Sender zum Fernsehschauen und Radiohören müssen laut Gesetzgeber abgeschaltet werden. Dies sollen alle Kabelnetzbetreiber in Deutschland bis spätestens 31.12.2018 erledigt haben. „Wir sind vorbereitet und schaffen damit noch mehr Programmvielfalt, denn das Analog-Abschalten gibt zukünftig mehr Bandbreite frei“, so der Vorsitzende der Antennen-Interessengemeinschaft Geroldsgrün – kurz „AIG“, Dieter Horn bei einer Vorstandssitzung im Feuerwehrgerätehaus in Geroldsgrün. „In Abstimmung mit unserem Serviceanbieter, der Thüga Smart-Service GmbH aus Naila, konnten wir den finalen Umstellungstag auf Freitag, den 14. Dezember 2018, festlegen.“ „Das betrifft unser Kabelnetz im gesamten Gemeindegebiet Geroldsgrün und dazu Bobengrün, Horwagen, Erlaburg und Gerlas. Aber auch im COAX-Netz Nordhalben&Lichtenberg und im „Knoll-Netz“ in Schwarzenbach am Wald, wird der Serviceanbieter aus Naila diese Abschaltung zum gleichen Zeitraum vornehmen“, informiert dazu 2. Vorsitzender Peter Hornfischer seine Kollegen.

**Was bedeutet das für den Kunden?** „Die Umstellung erfolgt automatisch! Am Internetanschluss ändert sich dabei nichts und es ist kein Suchlauf notwen-



Die Vorstandschaft der Antennen-Interessengemeinschaft Geroldsgrün bei ihrer Vorstandssitzung im Feuerwehrgerätehaus in Geroldsgrün. Im Bild sitzend von links nach rechts: Thomas Wich, Beisitzer (Langenbachtal), Sicherheitsbeauftragter Thorsten Menger, die beiden Vorsitzenden Peter Hornfischer (Stellvertreter) und Dieter Horn, die Beisitzer Thomas Zeitler (Steinbach) und Jürgen Lang (Geroldsgrün), Kassiererin Gerlinde Lang, Ingrid Gagel Beisitzerin (Bobengrün) und Schriftführer Frank Menger. Hinten stehend von links: Die Beisitzer Fredy Burger (Langenbach), Matthias Griefhammer (Bobengrün), Ralf Oelschlegel (Dürrenwaid) und Robert Uselmann (Silberstein).

dig.“ so Servicetechniker Matthias Griefhammer. „Das ist aber nur dann so, wenn bereits Geräte zum digitalen Empfang, oder eben mit einem Receiver, einen sogenannten DVB-C Empfänger, verwendet werden. Die AIG zeigt sich dabei sehr kundennah und serviceorientiert. Damit jeder im Kabelnetz erkennen kann, über welchen Empfang er seine Sender aktuell schaut und hört, schaltet die AIG für ihre Kundschaft nicht gleich alles auf einmal ab, sondern in zwei Schrit-

**Der erste Schritt** dazu ist der Freitag, 30. November 2018. „Wir werden an diesem Tag bis auf ARD, ZDF und BR3 alle analogen Sender abschalten. Automatisch werden diese abgeschalteten Fernsehsender weiterhin dann nur noch digital zu finden sein. Sollte der Kunde dann aber beispielsweise RTL, Sat.1, ProSieben oder dritte Programme wie SWR, WDR, usw., nicht mehr sehen können, so sollte der Kunde handeln – denn sein Fernsehgerät kann entweder den digitalen Empfang nicht

gewährleisten und muss erneuert werden, oder es ist ein zusätzlicher DVB-C-Empfänger notwendig. Dazu müsste er sich dann an seinen Fachhändler wenden.“

Mit der Abschaltung in zwei Schritten gewährleistet die Antennen-Interessengemeinschaft ihren Mitgliedern im „Worst Case“, dass nicht gleich alles weg ist und man plötzlich nur noch schwarz sieht“, so Griefhammer. „Wir bitten daher die Mitglieder, eventuell noch vorhandene Analoggeräte auszutauschen oder eben ggf. wenn möglich mit Digital-Empfänger auszustatten.“

**Der zweite und finale Schritt** ist dann am Freitag, 14. Dezember 2018. Die noch zurückgehaltenen öffentlichen Sender ARD, ZDF und BR3 werden jetzt genauso deaktiviert und dazu nun aber auch alle analogen Radiosender, die am Kabelnetz angeschlossen sind. Der Radioempfang ist natürlich auch weiterhin über 's Internet, oder eben gegebenenfalls mit einem DVB-C-Empfänger, möglich. Die Informationen zu allen Frequenzen findet man als Download auf deren Vereinsseite unter [www.geroldsgruen.net](http://www.geroldsgruen.net).

Für den Fall der Fälle, dass dennoch plötzlich gar nix mehr geht – und der Kunde schnell ein ganz neues Fernsehgerät benötigt, kann der Verein helfen.

### Die Stadt Schwarzenbach a.Wald lädt ein zur 38. offenen Stadtmeisterschaft im Schwimmen am Samstag, 24. November 2018 um 9.00 Uhr im Hallenbad Schwarzenbach a.Wald

**Disziplinen: Brust- und Kraulschwimmen**

**Streckenlängen:**

Jahrgang 2009 bis 2012:	25 m Brust
Jahrgänge 2006 bis 2008:	25 m Brust/Kraul
Jugendliche 2005 bis 2004:	50m Brust/Kraul
Junioren 2003 - 2001:	50m Brust/Kraul
Allgemeine Klasse 2000 und älter:	100m Brust/Kraul

Medaillen in Gold, Silber und Bronze erhalten die drei Zeitschnellsten der folgenden Klassen:

**Schirmherr:** Erster Bürgermeister Reiner Feulner

**Organisation:** Wasserwacht OG Schwarzenbach a.Wald; **Anmeldung:** Ab sofort im Hallenbad, ☎ (0 92 89) 71 02,

**Anmeldeschluss:** 23. November 2018

**Einladung ergeht auch an alle Schülerinnen und Schüler, die weiterführende Schulen besuchen.**



## Mehr Aussteller als in den Jahren zuvor



1. Bürgermeister Frank Stumpf beim Klöppelkreis Lippertsgrün.



Natürlich gab es unter anderem auch selbst gemachte Marmeladen.

**Naila** - Alle zwei Jahre findet in Naila ein Kreativmarkt statt. In diesem Jahr war es wieder so weit und zahlreiche Hobbykünstler zeigten ihre Arbeiten, die in mühevoller Heimarbeit angefertigt und einem breiten Publikum präsentiert wurden. Bereits zum elften Mal kamen alte, aber auch neue Aussteller in die Nailaer Frankenhalle, um dem Publikum von Klein bis Groß und von Jung bis Alt ihr

kreatives Hobby vorzustellen. 43 Aussteller, mehr als in den Jahren zuvor, präsentierten Gemaltes, Holzkunst, Porzellan, Getöpfertes, Gestricktes, Genähtes und so manches außergewöhnliche Kunstwerk.

Auch Nailaer Institutionen waren in der Frankenhalle anzutreffen.

So konnte man am Stand des Kinderdorfes Martinsberg Selbstgetöpfertes erwerben.

Beim Obst- und Gartenbauverein Marlesreuth erfreuten Marmeladen, Essig und Apfelsaft Herz und Gaumen der Besucher. Auch die Nailaer Tracht und das Klöppeln in Lippertsgrün wurde vorgestellt.

Der Fremdenverkehrsverein Naila lud die Besucher mit Kaffee und selbst gebackenem Kuchen zum Verweilen ein.

Auch 1. Bürgermeister Frank Stumpf war gerne zum Kreativ-

markt gekommen und dankte in seinem Grußwort insbesondere Siglinde Hornfeck und Nadine Hofmann, der Geschäftsführerin der Ferienregion Selbitztal-Döbraberg für die Organisation des Marktes.

„Wer ein Hobby hat, der macht aus Freizeit eine „Freizeit“, so Stumpf, der sich gerne unter die vielen Besucher mischte, um das ein oder andere Schnäppchen zu ergattern.

Vom 16. bis 20. November im Hofer Central-Kino:

ANZEIGE

## 9. Deutsch-Deutsche Filmtage

**Hof** - Vom 16. bis 20. November 2018 finden im Hofer Central-Kino die 9. Deutsch-Deutschen Filmtage der Partnerstädte Hof und Plauen statt. Es werden insgesamt neun Dokumentarfilme bei freiem Eintritt gezeigt. Die Produktionen handeln von der Teilung, dem Mauerbau, dem Kalten Krieg, der Friedlichen Revolution und der Deutschen Einheit – kurz gesagt, der jüngsten deutschen Geschichte, teilweise mit regionalem Bezug! Nach dem jeweiligen Film stehen Zeitzeugen oder Filmemacher für Diskussionen und moderierte Gespräche zur Verfügung. Jürgen Stader von der Stadt Hof: „Heuer haben wir prominente Gäste wie zum Beispiel Professor Dr. h.c. Horst Teltschik, Berater des damaligen Bundeskanzlers Helmut Kohl, oder auch mit Pierre Boom den Sohn des Kanzlerspions

Günter Guillaume. Wir erwarten Karin Gueffroy, die Mutter des letzten Mauertoten Chris Gueffroy und schließlich kommt mit Rainer Rupp auch ein früherer

Top-Spion ins Hofer Kino“. Weitere Infos und das Programm finden sich unter <http://hof-plauen-89.de>. Unterstützt werden diese Filmtage unter an-

derem von der Bundesstiftung Aufarbeitung, der Bayer. Landeszentrale für politische Bildung und der Akademie für politische Bildung Tutzing.

A promotional poster for the 9th German-German Film Days. The text reads: "VERANSTALTER: PARTNERSTÄDTE HOF/PLAUE" and "WIR Von der Teilung zur Einheit". The main title is "DEUTSCH-DEUTSCHE FILMTAGE" in large red letters. Below it, "EINTRITT FREI!!" is written in red. The dates "16" and "20" are prominently displayed in large black numbers, with "Nov" below them. The locations "Central Kino Altstadt 8 · 95028 Hof" and "Capitol Kino Bahnhofstraße 33 · 08523 Plauen" are listed. The website "www.hof-plauen-89.de" and "deutschdeutschefilmtage" are also present. The poster features a photo of a man and a yellow film reel icon.

# Lippertsgrüner Narren stürmen Rathaus



**Naila** - Am Dienstag, dem 6. November fand im Rathaus in Naila eine Sitzung des Bau- und Grundstücksausschusses statt. Gegen 20.00 Uhr wurde diese jäh abgebrochen. Die Lippertsgrüner Närrinnen und Narren stürmten mit Helau und Alaaf den Sitzungssaal. 1. Bürgermeister Frank Stumpf musste, ob er wollte oder nicht, die Sitzung beenden. Unter dem Motto „Pfeif drauf, Malle ist nur einmal im Jahr“, wurden die Stadträte im Stile von DSDS zum Karaoke-singen verpflichtet. Die Jury bestand aus Zilvie Schweiß, Bruns Derneim, und dem Flop Titan Ditää aus Polen, assistiert hat der Seidla König von Mallesgrün. Um es vorweg zu nehmen, die Räte schlugen sich tapfer und kamen alle in den Recall. Es stellte sich die Frage, ob die singenden Räte auch realisiert hatten, dass der Recall zu den Prunksitzungen im Januar und Februar 2019 stattfindet. Dem Spaß folgte der Ernst: Präsidentin Andrea Schuberth wollte 1. Bürgermeister Frank Stumpf zum Mitsingen oder mitanzeln bewegen. Als dritte Alternative hatte Frank Stumpf die Wahl, die Stadtkasse herauszurücken.

Der 1. Bürgermeister wählte die Option drei. Die Lippertsgrüner Narren hatten jetzt zwar die Stadtkasse aber nicht den Schlüssel dazu. Hier erwies sich



Das Foto zeigt von links: 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Präsidentin Andrea Schuberth, Prinzessin Diana I und Prinz Steffen I., der Seidla König von Mallesgrün Markus Franz und Hofmarschall Joe Schade vor der geraubten Stadtkasse im Sitzungssaal des Rathauses in Naila.

## Schnell noch Karten für die Prunksitzungen sichern!

Die Termine für die Prunksitzungen 2019 sind: Samstag, 26.01., 19.33 Uhr, 27.01. 14.14 Uhr, Freitag, 01.02. und Samstag, 02.02., jeweils um 19.33 Uhr. Der Eintrittspreis pro Sitzung beträgt 19 Euro. Der Einlass zu allen Sitzung ist immer eine Stunde vor Beginn der Veranstaltung. Bereits jetzt schon sind zwei Sitzungen komplett ausverkauft. Es lohnt es sich also, die Eintrittskarten unter Telefon 09282/8803 bei Präsidentin Andrea Schuberth schnellstmöglich zu reservieren.

der 1. Bürgermeister als listiger Gegenspieler. Hatte er doch den Schlüssel für die Stadtkasse in einem Eimer versteckt, der mit

dem Treibstoff für die Lippertsgrüner gefüllt war: Kräuterlikör. Mit langen Strohhalmen mussten diese den Eimer leeren, da-

mit sie an den Schlüssel auf dem Grund des Eimers kamen. Als es geschafft war, konnte die Kasse geöffnet werden. Neben Geldscheinen aus aller Herren Länder und Sonnenbrillen für den Aufenthalt auf Mallesgrün, enthielt die Stadtkasse auch Treibstoff für die Lippertsgrüner Narren in Form von Naschereien, Kräuterlikör und Schampus. Die Stadtkasse wurde sogleich von den Närrinnen und Narren in Sicherheit gebracht.

1. Bürgermeister Frank Stumpf blieb nichts anderes übrig, als gute Miene zum bösen Spiel zu machen. Schließlich muss er darauf hoffen, seine Stadtkasse vielleicht im Frühjahr 2019 wieder zurück zu bekommen, sonst wird das Jahr 2019 für die Stadt Naila ganz schön schwierig. Die anwesenden Stadträte hatten sichtlich Spaß an dem Treiben. 1. Bürgermeister Frank Stumpf bedankte sich bei Präsidentin Andrea Schuberth und Prinzessin Diana I. mit einem Blumenstrauß für diese gelungene Überraschung.



# Die Ferienregion Selbitztal-Döbraberg begeistert die Erfurter

**Erfurt/Naila** - Die Attraktivität der Ferienregion Selbitztal-Döbraberg im Naturpark Frankenwald wurde den Besuchern der Erfurter Messe „Reisen & Erfurt“ in diesem Jahr sehr überzeugend nahe gebracht. Während der ganzen Messezeit erhielten die Besucher neben dem Gastgeberverzeichnis für das Jahr 2019 und dem Imagekatalog zahlreiche Informationen unter anderem zu den Themen Wandern, Radfahren, Eund Mountainbiken, Wintersport und Freizeitmöglichkeiten. Im Gespräch wurde dann die

Urlaubs- und Wanderregion vorgestellt und Kerstin Zintl vom Tourismus Service der Stadt Naila und Nadine Hofmann, Geschäftsführerin der Ferienregion Selbitztal-Döbraberg, standen mit ihrem langjährigen Erfahrungsschatz für alle Auskünfte zur Verfügung.

Als einzige Vertreter des Frankenwaldes wurde so für die große Region als Urlaubs- und Ausflugsziel geworben und es konnten mit Sicherheit einige Erfurter für einen Besuch unserer Heimat gewonnen werden.



Regler Ansturm mit guten Gesprächen am Stand der Ferienregion Selbitztal-Döbraberg mit Kerstin Zintl (links) und Nadine Hofmann (rechts).



## 30 Jahre Patenschaft

**Schwarzenbach a.Wald** - Die Verbindung zwischen dem Abgesetzten Technischen Zug 357 am Döbraberg und der Stadt Schwarzenbach a.Wald wurde gefeiert. Ein Rundgang der Luftverteidigungsstellung war inklusive.

Die Patenschaft wurde am 16. März 1988 zwischen dem achten Fernmelderegiment 32 mit dem damaligen Vertreter auf dem Döbraberg Hauptmann Zietelmann und Bürgermeister Fehn geschlossen. Im Jahre 1998 wurde dann vor dem Rathaus ein Baum gepflanzt und ein Gedenkstein aufgestellt.

In den Räumen der Bundeswehr empfing Oberleutnant und Technischer Offizier Benedikt Fleissner zusammen mit Vertretern des AbgTZg 357 Bürgermeister Reiner Feulner, Vertreter der Stadt und des Stadtrates. Auch Hauptmann und Sensorzugführer Simon Dänzer aus Reggen war zum Empfang in den Frankenwald gekommen.

Feulner erwähnte, dass Soldaten „Staatsbürger in Uniform“ sind. Sie schützen die Werte und Normen Deutschlands, denen sie auch selbst verpflichtet sind. Die Bundeswehr sei ein fester Bestandteil unserer Gesellschaft. Von Beginn an habe es viele Ver-



Zum Jubiläum wurden von Bürgermeister Reiner Feulner (rechts) und Oberleutnant Benedikt Fleissner die Wappen getauscht.

bindungen zwischen der Einheit und der Kommune gegeben. Darin begründet sieht Feulner die Patenschaft.

Das gegenseitige Bemühen um ein vertrauensvolles Miteinander wurde in der Vergangenheit durch sehr viele und äußerst erfolgreiche Aktivitäten umgesetzt. Leider konnten beliebte Veranstaltungen wie das Bergfest oder die Weihnachtsfeier für die Senioren aus Döbra aus organisatorischen Gründen nicht mehr stattfinden. Mit der Sam-

melaktion „Deutsche Kriegsgräber“ wurden immer hervorragende Ergebnisse erzielt. Das zeugt von großem Vertrauen der Bürgerschaft zu den Soldaten auf dem Döbraberg.

Ehrenformationen beim Volkstrauertag oder Teilnahme an Wiesenfesten sind ein den Grundstein. Ziel ist es, die Kontakte und Beziehungen zu vertiefen. Feulner verlas noch den damaligen Urkundentext.

Oberleutnant Fleissner ging mit Bildern und einem Video auf die

Geschichte der Luftverteidigungsstellung ein. Diese wurde 1960/61 von der US Air Force erbaut und am 1. Juli 1974 von der Bundeswehr übernommen. Dominant waren die Radargeräte mit ihren früheren drei Kugeln. Seit 1997 genügt eine moderne Radaranlage. 2014, bei der Bundeswehrreform, kam die Stellung zu Schönwalde bei Berlin und verlor die Eigenständigkeit. Auch das Personal wurde um 50 Prozent reduziert. Der Auftrag des AbgTZg lautet auch heute noch den deutschen Luftraum zu sichern und das 24 Stunden am Tag und 365 Tage im Jahr. „Wir sind hier, damit die Geräte laufen, auch Betrieb und Wartung übernehmen wir selbst. Dazu gehören die Kommunikation mit IT Fernmelde und Funk oder auch die Energieversorgung.“ Die Stellung am Döbraberg hat zurzeit 25 Soldaten und Zivilbeschäftigte.

Bei der anschließenden Führung mit Benedikt Fleissner und Simon Dänzer auf dem Gelände erfuhren die Gäste viele Informationen, auch von Hauptfeldwebel Christian Kuhn und Oberfeldwebel Andreas Wedler. Danach gab es ein gemeinsames Abendessen im Gasthaus Synderhauf.

# Metzgerei **G**ross



Hauptstraße 68 • 95131 Schwarzenbach a. Wald  
 Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220  
 metzgerei-gross-schwabch@t-online.de • www.metzger-gross.de

## UNSER WOCHENANGEBOT

**Gültig vom 19.11. bis 24.11.2018**

<p><b>Schweinebraten</b> aus der Keule                  Unterschale, Huf, Nuss 1 kg <b>7,90 €</b></p> <p><b>Hackfleisch</b> gemischt 1 kg <b>7,90 €</b></p> <p><b>Schweinefilet</b> 1 kg <b>11,90 €</b></p> <p><b>Bierschinken 1a</b> 100 g <b>1,25 €</b></p> <p><b>Fleischwurst</b> mit viel Rindfleisch                  Kesselfrisch 100 g <b>0,95 €</b></p>	<p><b>Bauernwürste</b>                  mit Kümmel 100 g <b>1,09 €</b></p> <p><b>Wurstsalat o. Mayonnaise</b> 100 g <b>0,89 €</b></p> <p><b>Debrecziner Würstchen</b> 100 g <b>0,99 €</b></p> <p><b>Schweinebauch</b>                  frisch 100 g <b>0,69 €</b></p>
---	---

**UNSER RINDFLEISCH:**  
**Gerald Hick, Albertsreuth, Jürgen Langheinrich, Volkmanngrün**  
**SCHWEINEFLEISCH: Angela Köppel, Döhlau**

## Lichterprozession am Christkönigssonntag

**Bad Steben** - Die katholische Pfarrgemeinde „Maria- Königin des Friedens“ lädt am **Christkönigssonntag, 25. November**, um 19.00 Uhr herzlich zum Festgottesdienst mit Lichterprozession in ihre Pfarrkirche ein. Am letzten Sonntag im Kirchenjahr steht Jesus als König vor uns. Von einem König erwarten die Menschen Schutz, Gerechtigkeit und Sorge für die Schwachen. Vor Pilatus hat sich Jesus zu seinem Königtum bekannt. Aber er ist nicht ein König, der mit Macht auftritt. Vielmehr steht er als König in Ohnmacht vor uns. Dennoch relativiert sein Königtum alle innerweltlichen Machtansprüche. Dieser König ist der gute Hirt, der die Seinen kennt und für sie sorgt. Christsein bedeutet diesen König nachzufolgen und immer mehr in seine Gesinnung hineinzuwachsen. Dazu stärkt uns auch dieser Festgottesdienst mit Lichterprozession in Bad Steben, den stellvertretender Dekan Pfarrer Andreas Seliger mit seinem Pastoralteam gestalten wird. Anschließend gibt es Glühwein und Lebkuchen auf dem Kirchenvorplatz.

## HG Naila



### Minis (5 bis 7 J.):

Training jeden Dienstag 16.30 bis 17.45 Uhr Frankenhalle.

### E-Jugend (8 bis 9 J.):

Training jeden Dienstag 16.30 bis 17.45 Uhr Frankenhalle.

### Weibliche D-Jugend (10 bis 12 J.):

**Sonntag, 18.11. um 14.30 Uhr in Naila gegen HSG Fichtelgebirge**

Training jeden Mittwoch 18 bis 19.30 Uhr Gymnasiumshalle.

Training jeden Freitag 17.30 bis 19 Uhr Frankenhalle.

### Männliche D-Jugend (10 bis 12 J.):

**Samstag 17.11. um 15.15 Uhr in Coburg**

HGN 1 gegen HSC Coburg 2

Training jeden Mittwoch 18 bis 19.30 Uhr Frankenhalle.

Training jeden Freitag 17.30 bis 19 Uhr Frankenhalle.

### Männliche C-Jugend (13 bis 14 J.):

**Samstag, 17.11. um 16.15 Uhr:**

in Rehau gegen SG Schönwald/ Hochfranken

Training jeden Mittwoch 18 bis 19.30 Uhr Frankenhalle.

Training jeden Freitag 19 bis 20.30 Uhr Frankenhalle.

### Damen (ab 16 J.):

**Sonntag, 18.11. um 16 Uhr:** in Naila gegen HC Creußen

Training jeden Mittwoch 19.30 bis 21.00 Uhr Frankenhalle.

Training jeden Freitag 19 bis 20.30 Uhr Frankenhalle.



### Jugend & Erwachsene:

Training jeden Di. 17 bis 18.30 Uhr Schulturnhalle Grundschule.

Training jeden Sa. 9 bis 11 Uhr Schulturnhalle Grundschule.

### Erwachsene:

Training jeden Di. 20 bis 22 Uhr Frankenhalle.

Training Fr. 18 bis 20 Uhr (14-tägig) Schulturnhalle Grundschule

## Sprechttag der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern und der Deutschen Rentenversicherung Bund

Die Deutsche Rentenversicherung Nordbayern und die Deutsche Rentenversicherung Bund werden zur Aufklärung der Versicherten über ihre Rechte und Pflichten in der gesetzlichen Rentenversicherung am

**Dienstag, 27.11.2018 von 08.20 Uhr bis 11.40 Uhr und 13.00 Uhr bis 15.20 Uhr**

im Rathaus in Geroldgrün, Sitzungssaal einen Sprechtag durchführen. Es wird gebeten, zum Sprechtag die Rentenversicherungsunterlagen mitzubringen. Zum Sprechtag sind auch die Versicherten der benachbarten Gemeinden eingeladen.

Um Terminvereinbarung (Tel.: 09288/961-18) wird gebeten.

Geroldgrün, 05.11.2018

Oelschlegel, 1. Bürgermeister

## FSV Naila



### Herren:

Training jeden Dienstag und Donnerstag

von 19 Uhr bis 20.30 Uhr im Stadion

### A- Junioren:

**Samstag, 17.11. um 15 Uhr:**

Sportanlage Rehau

FC Rehau: (SG) SpVgg Selbitz/ FSV Naila

### B- Junioren:

**Sonntag, 18.11. um 11 Uhr:**

Sportanlage Waldershof

TSV Waldershof: (SG) FSV Naila/ SpVgg Selbitz

### C- Junioren:

**Samstag, 17.11. um 10 Uhr:**

Stadion Naila

(SG) FSV Naila/ SpVgg Selbitz: FC Eintracht Münchberg

Training jeden Montag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr im Stadion Naila

Training jeden Mittwoch von 18.30 Uhr bis 20 Uhr im Stadion Naila

### D-Junioren:

**Samstag, 17.11. um 11 Uhr:**

Sportanlage Oberweißenbach

JFG Frankenhald: (SG) SpVgg Selbitz/ FSV Naila

**Sonntag, 18.11. um 11 Uhr:**

Sportanlage Unterkotzau

FSV Unterkotzau: (SG) SpVgg Selbitz/ FSV Naila 2 n.a.

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr

in Selbitz, Austraße

### E1- Junioren:

#### Winterpause

Training jeden Montag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr auf dem FSV

Kunstrasenplatz und jeden Freitag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr im

Stadion

### E2-Junioren

#### Winterpause

Training jeden Dienstag und Donnerstag von 17 Uhr bis 18.30 Uhr

auf dem FSV Kunstrasenplatz

### F- Junioren:

#### Winterpause

Training jeden Mittwoch von 17 Uhr bis 18.30 Uhr im Stadion und

jeden Freitag von 17 Uhr bis 18.30 Uhr, FSV Kunstrasenplatz

### G- Junioren:

Training jeden Mittwoch von 17 Uhr bis 18 Uhr

**in der Grundschulturnhalle**

### Für weitere Informationen und offene Fragen:

Thomas Wiedel (0160/7404411) oder

Tanja Färber (01520/6072415)

Besuchen Sie uns online: [fsv-naila.de](http://fsv-naila.de)

**Alle Bundesliga- und Championsleaguespiele die auf Sky, DAZN oder Eurosportplayer übertragen werden, können bei uns im FSV- Vereinsheim angeschaut werden. Ebenso die englische, spanische und italienische Liga!**

Das Vereinsheim kann auch für Veranstaltungen, verschiedenster Art gebucht werden!

### Kleidercontainer am FSV- Vereinsheim zugunsten der FSV-Jugend:

Werfen Sie ihre nicht mehr benötigten Kleidungsstücke und Schuhe in unseren Kleidercontainer. Falls Sie ihre Kleidersäcke nicht selbst transportieren können, kontaktieren Sie uns, dann vereinbaren wir einen Termin und holen die Sachen bei Ihnen ab!

FSV Vereinsheim: 09282/3165 oder bei 1. Vorsitzenden Reinhold Hohberger: 0171/8773518.

## Thema 2018: Gefahren im Blut

**Bad Steben** - Am Samstag, 17. November öffnet zum 30. Mal der schon traditionelle Herztag Bad Steben seine Pforten. Wie jedes Jahr im Herbst sollen die neuesten Informationen zum Thema Herz- und Kreislauf-erkrankungen vermittelt werden. Das diesjährige Thema betrifft nicht so sehr die betreffenden Organstrukturen, sondern mit der Blutgerinnung, ein komplexes Funktionssystem des Blutes, das nicht nur lebenswichtig für die korrekte Sauerstoffversorgung der Organe, sondern auch lebensbedrohlich bei Störungen sein kann. Dabei steht der Zusammenhang zwischen Herzfunktion und Gerinnung im Fokus. Die Moderation übernimmt Dr. Gerhart Klein, Privatarztpraxis und 1. Vorsitzender des REHA-Sportvereines (RHSV) Bad Steben e.V. Die Pause beinhaltet die aktive

Teilnahme an einer alltagstauglichen Venengymnastik durch Manuela Langheinrich, Praxis für Physiotherapie und Osteopathie und Sportliche Leiterin des RHSV und ein Laien-Reanimationstraining inklusive Anwendung des Automatische Externen Defibrillators (AED) durch Oberarzt Dr. Matthias Klieser, Klinik Frankenkarte, Medizinischer Leiter des RHSV und Schwester Jutta Ring, stellvertretende Pflegedienstleiterin an der Klinik Frankenkarte. Alle Herzpatienten, deren Angehörige und interessierte Laien, aber auch die Ärzte sind eingeladen. Die Veranstaltung wird getragen vom REHA-Sportverein Bad Steben e.V. und der Deutschen Herzstiftung. Sie wird unterstützt von der AOK Bayern, Direktion Hof, der Staatsbad GmbH und der Marktgemeinde Bad Steben. Der Eintritt ist frei.

### Das Programm

- Moderation: Dr. Gerhart Klein
- 09.00 Uhr:** Begrüßung und Einführung - Dr. Gerhart Klein
- 09.30 Uhr:** Das Gerinnungssystem des Menschen - Dr. Klein
- 10.00 Uhr:** Was soll ich wann, wie lange einnehmen? ASS, Clopidogrel, Marcumar, NOAK's Prof. Dr. Dr. Anil-Martin Sinha
- 10.30 Uhr:** Aktive Pause mit: Venengymnastik - Herzgruppe REHA-Sportverein Bad Steben  
Manuela Langheinrich  
Herz-Lungen-Wiederbelebung  
Dr. Matthias Klieser, Jutta Ring
- 11.00 Uhr:** Gerinnungshemmung bei Herzklappenersatz  
Dr. Laura Báz
- 11.30 Uhr:** Gerinnungshemmung bei Vorhofflimmern  
PD Dr. Marcus Franz
- 12.00 Uhr:** Die tiefe Beinvenenthrombose - gefährlich, aber häufig übersehen! Ursachen, Diagnostik, Therapie - womit, wie lange OAK/NOAK?  
Dr. Frithjof Soeder
- 12.30 Uhr:** Was tun bei Blutungen unter Gerinnungshemmung?  
Dr. Susanne Achenbach
- 13.00 Uhr:** Abschlussdiskussion: Dr. Gerhart Klein

## Fünfte Jugendandacht in Marlesreuth: Full House und Grenzen-Los

**Marlesreuth** - Zur fünften „Andacht für junge Leute“ war die Simon-und-Judas-Kirche in Marlesreuth bis auf den letzten Platz gefüllt. Zum Thema „Grenzen im Leben“ kamen viele Gläubige in das Gotteshaus. Das Organisationsteam um Rebecca Till hatte diesmal die Band „LITO“ verpflichtet, die die Gäste mit rockigen Klängen auf den Abend einstimmte. Der Weg der Gläubigen wurde liebevoll mit einer Luftballonschlange am Gelände hinauf zur Kirche gekennzeichnet. Der Luftballon war auch eines der Hauptthemen des Abends: Hat er Grenzen? Er kann grenzenlos fliegen, seine Grenze wird ihm aufgezeigt, wenn er platzt. Dies haben Lorena Gemeinhardt und Isabell Till den Gästen plastisch vorgeführt. Andi Rödel von „LITO“ stellte in seinem Beitrag die Frage: Machen Grenzen Sinn im Leben? Was wäre, wenn wir keine Grenzen hätten? Er verglich die Grenzen im Leben, die es nun



Die Band und das Organisationsteam hatten sichtlich Spaß an diesem Abend.

mal geben muss, mit der Geschichte von Adam und Eva im Paradies. Sie hatten nur eine Grenze, das Verbot Gottes, vom Baum der Erkenntnis von Gut und Böse zu essen, überschritten. Daraufhin wurden sie aus dem Paradies vertrieben. Die Gäste waren vom Abend begeistert und blieben auch nach

Ende der Veranstaltung für etwas Small Talk und den einen oder anderen Cocktail, die das Organisationsteam extra angeboten hat. Dass die Band und auch das Organisationsteam sichtlich Spaß an der Veranstaltung hatten, kann man an den gemeinsamen Fotos sehen. Auch der neue Marlesreuther Pfarrer Dominik Rittweg war mit dem Erfolg der Veranstaltung sichtlich zufrieden. Im Januar 2019 wird das Jugendteam aus Marlesreuth die Veranstaltungsreihe „Kino und Gott und Du“ weiterführen, im Herbst 2019 ist dann wieder eine Andacht für junge Leute geplant.

## Erstkommunion 2019 in der Stadtpfarrkirche „Verklärung Christi“

**Naila** - Die Erstkommunion 2019 in Naila findet am **05. Mai** statt. Die Eltern der Kinder aus den 3. Klassen treffen sich dazu zu einer **Infoveranstaltung am 21.01.** um 19.00 Uhr im Pfarrsaal der katholischen Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“ in Naila.

# VERANSTALTUNGEN in der Region

17.11.	9.00–13.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Bad Stebener Herztage mit interessanten Vorträgen</b>	Großer Kurhaussaal
17.11.	ab 10.00 Uhr	FSV Naila	<b>Punktspiel</b>	Stadion Frankenhalle Naila
17.11.	19.00 Uhr	Geflügelzuchtverein Schwarzenbach a.Wald und Umgebung	<b>Versammlung: Ausgabe der Meldebögen für die Ausstellung</b>	Sportheim Lerchenhügel
17.11.	19.30 Uhr	Forum Naila	<b>Maskentheater der Weltklasse mit Habbe &amp; Meik</b>	Frankenhalle Naila
17.11.	19.30 Uhr	Döbraberg-Musikanten und Quetschen-Rock	<b>Weng Musik, weng Gesang, weng Gwaaf</b>	Sportheim Straßdorf / Eintritt frei
17.11.	19.30 Uhr	Burschenverein Dürrenwaid	<b>Filmvorführung zum Kirchweihjubiläum Dürrenwaid, Einlass: 19.00 Uhr</b>	Haus des Gastes
18.11.	13.30–18.00 Uhr	HGN Naila	<b>Punktspiel</b>	Frankenhalle Naila
18.11.	14.00 Uhr	Sportschützen Lichtenberg	<b>Minikegeln</b>	Schützenhaus Lichtenberg
20.11.	18.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stufe I: Training</b>	Hallenbad
20.11.	19.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stufe II: Training</b>	Hallenbad
20.11.	20.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stufe III: Training</b>	Hallenbad
20.11.	21.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Terminplanung</b>	Hallenbad
20.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>„Das Geheimnis der Gelassenheit“ - Ref. Elke Sachs</b>	Vortragssaal im Kurhaus
20.11.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Siedlerheim Froschgrün
21.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Humorvoller Gesundheitsvortrag von Dr. Petra Wenzel: „Das Darm-Hirn-Kartell“</b>	Vortragssaal im Kurhaus
22.11.	19.00 Uhr	Schützengesellschaft 1863 e.V. Geroldsgrün	<b>Schützenabend, Training und Jugendtraining, auch für Neulinge</b>	Schützenhaus Geroldsgrün
23.11.	19.30 Uhr	VfR Steinbach	<b>Weinprobe; Verkostung durch das Weingut Hermann Fitting, Mauchenheim (Rheinhessen)</b>	Sportheim des VfR Steinbach; Voranmeldungen erwünscht bis 19.11.2018 bei Fam. Herpich, Tel. 0 92 88 / 55 44 8
24.11.	08.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	<b>Stadtmeisterschaft im Schwimmen</b>	Hallenbad
24.11.	09.00–13.00 Uhr	Frauen-Union Naila	<b>Spielzeugmarkt</b>	Frankenhalle Naila
24.11.	20.00 Uhr	Schützenhaus Bad Steben	<b>Rock mit Mark I</b>	Schützenhaus, Bad Steben
25.11.	12.30–17.30 Uhr	HGN Naila	<b>Punktspiel</b>	Frankenhalle Naila
25.11.	17.00 Uhr	Villa Novalis	<b>Kammerkonzert – Streichquartette von Mozart, Schubert und Brahms –Novalis Quartett</b>	16 Euro, erm. 12 Euro; Villa Novalis, Gerberstrasse 16, Hirschberg
27.11.	14.30 Uhr	Pensionisten und Rentner des öffentlichen Dienstes – PRöD, Naila	<b>Monattreffen mit Lichtbildervortrag von Dr. Udo Schaller</b>	Gaststätte Froschgrün
28.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Vortrag von Andrea Wages: „Innere Stärke und Authentizität in 5 Schritten entwickeln“</b>	Vortragssaal im Kurhaus
29.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	<b>Vortrag von Hans Georg Ernst: „Die Galvanische Feinstromkur“</b>	Vortragssaal im Kurhaus
30.11.	19.00 Uhr	Sportheim Lerchenhügel	<b>95. Wertshausung mit der Gruppe „Sonare et Cantare“ Klinga und Singa</b>	Sportheim Lerchenhügel, Reservierungen unter 09289/5240
01.12.	14.00 Uhr	Stadt Naila	<b>Rupperichmarkt</b>	Innenhof des Rathauses und Marktplatz
Mo.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1 - 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben-Lichtenberg e. V.	<b>19.00 - 19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00 - 21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining</b>	Infos: <a href="http://www.bad-steben-lichtenberg.dlr.de/schwimmkurs">www.bad-steben-lichtenberg.dlr.de/schwimmkurs</a>
Mi.	16.00–17.00 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Mi.	17.00–18.00 Uhr	Mittwochsbolzer Naila	<b>Hallenfußball für alle: egal wie alt, einfach vorbeikommen</b>	Frankenhalle Naila; Neueinsteiger sind herzlich willkommen
Mi.	18.00–18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	<b>Nordic Walking; Dauer ca. 1 – 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298</b>	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	16.00–16.45 Uhr 17.30–18.15 Uhr 18.15–19.00 Uhr 19.00–19.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	<b>Skatabend</b>	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	14.30–15.30 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport</b>	Alte Turnhalle
Fr.	16.00–16.45 Uhr 17.00–17.45 Uhr 18.00–18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	<b>Reha-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)</b>	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
So.		Hallenbad Schwarzenbach a.Wald	<b>Öffnungszeiten von 8.00 bis 17.00 Uhr; sonntags bis 12 Uhr</b>	

Alle Angaben ohne Gewähr



**SONDER-VERKAUF** **KIRSCHNER**  
Teppichböden & CV-Beläge  
... bis 5 Meter Breite  
Top-MARKENQUALITÄT - SUPERGÜNSTIG - LIEFERUNG FREI HAUS!  
95152 Selbitz • ☎ 09280 / 311

**hochwertige  
TEPPICHBÖDEN**  
bis zu **50% günstiger**  
gegenüber dem  
Katalogpreis  
4 m und 5 m Breite  
große Auswahl  
vielfältig & preiswert  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8-18 Uhr  
Sa. 8-16 Uhr

## 25. Gefahrguttag in der Eventhalle Strobel

# Auf Nummer sicher: Experten erklären Neues

**Selbitz/Berg** - Bereits zum 25. Mal und damit als „silbernes Jubiläum“ fand der jährliche Gefahrguttag durch das Gefahrgutbüro von Heiko Rödel, der auch eine Fahrschule betreibt, statt. Von seiner Attraktivität hat der besondere Schultag mit Fachvorträgen und Ausstellung nichts eingebüßt, denn 80 Teilnehmer waren in die Eventhalle Strobel in den Selbitzer Ortsteil Dörnthal gekommen. Vertreter der Firma Willy Böhme Städte- und Industriereinigung aus Rehau übrigens zum 25. Mal und für diese Treue erhielt Firmenchef Karl-Heinz Böhme eine Urkunde. „Bei den Teilnehmern handelte sich um Fachpublikum aus den Bereichen Transport, Logistik und Lagerung“, erzählt Heiko Rödel, Leiter des Gefahrgutbüros und zugleich auch Kreisbrandmeister für Gefahrgut der Feuerwehren im Landkreis Hof.

Er betonte, dass der Transport gefährlicher Güter von allen Beteiligten ein Höchstmaß an ak-



Ein Blick in die Eventhalle Strobel auf Teilnehmer, Referenten und Fahrzeuge.

tuellen Kenntnissen und die Einhaltung hoher Sicherheitsstandards erfordert. Die Veranstaltung nutzten Teilnehmer weit über die Landkreisgrenzen hinaus und kamen aus dem Vogtlandkreis, dem Saale-Orla-Kreis wie auch aus Coburg, Wunsiedel und Bayreuth. Das Hauptthema „Gefahrguttransport“ führte viele Vertreter von Speditionen,

Fuhrbetrieben, der Entsorgungswirtschaft und der Industrie zur Fortbildung, die mit hochkarätigen Referenten bestückt war. Referent Dr. Norbert Müller gilt als „lebende Legende“ in Sachen Gefahrgut. „Er befasst sich seit 1986 mit Gefahrgut und Gefahrgutlogistik und ist seit 2007 der Weltgefahrgutbeauftragte der Schenker AG Essen“, erläuterte Heiko Rödel. Der Fachmann informierte über die Neuerungen im Gefahrgutrecht. Rolf Strecker, seit 1994 Gefahrgutbeauftragter für die Verkehrsträger Straße, Eisenbahn, Binnenschiff und See, referierte über Lithiumbatterien. Gefahrgut, dass ein jeder im Handy oder Notebook bei sich trägt. „Da gilt es besondere Transportvorschriften zu beachten, denn eine beschädigte Lithiumbatterie kann sich aufblähen, einen Brand oder eine Explosion verursachen“, erklärte Heiko Rödel und erinnerte an durch Brände hervor-

rufene Flugzeugabstürze. „Es gab aber auch so schon einige schlimme Unfälle“, unterstrich der Fachmann und verwies auf die Wichtigkeit eines fachgerechten Transportes. Der Dritte im Bunde der Referenten war Polizeihauptkommissar Andreas Heringklee, der über Verstöße aus der Kontrollpraxis berichtete und zudem über die notwendige Ladungssicherheit beim Gefahrgut wie auch über die Bildung von Ladeeinheiten. Heiko Rödel bilanzierte unterm Strich eine überaus interessante Veranstaltung. „Der Umgang mit Gefahrgut unterliegt einem ständigen Wandel und das muss publiziert werden“. Auch verwies er auf die Problematik, dass das Thema nicht nur die Straße, sondern auch Luft, See und Schiene betrifft.

Bei der angeschlossenen Ausstellung konnten die Teilnehmer von verschiedenen Firmen Fahrzeuge für Transport begutachten und ein Fachverlag, Bereich Gefahrgut stellte Literatur und Arbeitshilfen zur Anschauung zur Verfügung und auch ein Verpackungsmittelhersteller für Gefahrgut gab Tipps und Anregungen über den richtigen Umgang wie beispielsweise Spraydosen.

Peter Rödel hatte einen Rückblick auf 25 Jahre „Gefahrguttag“ gegeben und die Bürgermeisterin Patricia Rubner, Berg und stellvertretender Bürgermeister Helmut Färber, Selbitz hatten die Wichtigkeit des Gefahrguttages mit Blick auf den stetigen Wandel auf Neuerungen und Veränderungen hingewiesen.

## Kirchweihfest in St. Marien

**Schwarzenbach a.Wald** - Die katholische Pfarrgemeinde Schwarzenstein / Schwarzenbach feiert am **Sonntag, 25. November**, den 66. Jahrestag der Weihe ihrer Marienkirche. Stadtpfarrer Andreas Seliger zelebriert um 14.00 Uhr den Festgottesdienst. Anschließend findet die weltliche Feier im Marienheim statt. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Es gibt Kaffee und Kuchen, Bratwürste, Steaks, Fisch- und Lachssemmeln, verschiedene Getränke und vor allem gute Unterhaltung im Kreise einer großen Pfarrfamilie. Es wird auch schon mit adventlichen Weisen auf die schönste besinnliche Zeit des Jahres eingestimmt. Alle Pfarrangehörigen aus dem Seelsorgebereich mit ihren Freunden und Bekannten sowie unsere evangelischen Glaubensgeschwister sind eingeladen!

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

**Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben**  
**Fr., 16.11., 15.15 Uhr:** Gottesdienst, Seniorenwohnpark; **So., 18.11., 9.30 Uhr:** Hauptgottesdienst; 10.45 Uhr: Kindergottesdienst; **Mo., 19.11., 14 Uhr:** Frauenkreis, Martin-Luther-Haus; 19.30 Uhr: Bibelgespräch, Martin-Luther-Haus; **Mi., 21.11., Buß- und Bettag, 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl, Lutherkirche; 15 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl, Seniorenwohnpark; **Do., 22.11., 19.30 Uhr:** Frauentreffpunkt „Dankstelle“; Martin-Luther-Haus; **Fr., 23.11., 15 Uhr:** Abendmahl für Ältere im Adelshof, Carlsgrün

**Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“**  
**Fr., 16.11., 16.15 Uhr:** Andacht - Orgelträume; **So. 18.11., 19 Uhr:** Hl. Messe Kirchenverwaltungswahlen; **Do. 22.11., 17 Uhr:** Rosenkranz; **Fr. 23.11., 16.15 Uhr:** Andacht - Orgelträume

**Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün**  
**So. 18.11. 8.30 Uhr:** Hauptgottesdienst; 10 Uhr: Kindergottesdienst; **Mi., 21.11., Buß- und Bettag 17 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl, Pauluskirche 19.30 Uhr: Bibelstunde in der alten Blusenfabrik

## Berg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg**  
**Fr., 16.11., 15.30 Uhr:** Jungschar (6-12 Jahre); **Sa., 17.11., 15 Uhr:** Kinderkino (Turnverein Berg) im Luthersaal, 18 Uhr: Gedenkveranstaltungen in den Außenorten, 18.30 Uhr: Gebetstreffen im Luthersaal 19.45 Uhr: Bibel und mehr im Luthersaal; **So., 18.11., 9.30 Uhr:** Gottesdienst wieder in St. Jakobus Berg Kirchbus: keine Abholung! 10.45 Uhr: Gedenkveranstaltung am Mahmal Berg, 19.30 Uhr: Männerabend im Cafe Royal mit Kreisbrandrat, Reiner Hoffmann, Landratsamt Hof, Thema: „Katastrophenschutz heute“; **Mo., 19.11., 19.30 Uhr:** Bibelstunde in Schlegel, Gasthaus Rank; **Di., 20.11., 19.30 Uhr:** Bibelstunde in Rothleiten bei Fam. Haas, **Mi., 21.11., 9.15 Uhr:** Bibelgespräch im Gemeindehaus; 19.30 Uhr: Blaues Kreuz Ortsgruppe Berg im Cafe Royal; 19.30 Uhr: Gottesdienst mit Beichte; **Do., 22.11., 19.30 Uhr:** Bibelstunde in Eisenbühl, Gasthaus Zum Gupfen 20 Uhr: Posaunenchorprobe; **Fr., 23.11., 15.30 Uhr:** Jungschar (6-12 Jahre)

**Katholische Kirchengemeinde Berg**  
**So. 18.11., 10.30 Uhr:** EF-Familiengottesdienst mit Eine-Welt-Verkauf in St. Konrad

## Geroldgrün

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün**  
**Sa., 17.11., 19 Uhr:** Gottesdienst für junge Leute im Gemeindehaus; **So., 18.11., 9.30 Uhr:** Gottesdienst mit anschließender Gedenkfeier am Ehrenmal, gleichzeitig Kindergottesdienst; **Mi., 21.11., 9.30 Uhr:** Gottesdienst zum Buß- und Bettag mit Heiligem Abendmahl  
**Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros**  
Dienstag bis Freitag 9 bis 12 Uhr; Freitagnachmittag 16-18 Uhr; Montag geschlossen!

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Dürrenwald**  
**So., 18.11., 10 Uhr:** Gottesdienst mit anschließender Gedenkfeier am Ehrenmal, gleichzeitig Kindergottesdienst

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach**  
**Fr., 16.11., 19.30 Uhr:** Gemeinschaftsstunde; **So., 18.11., 8.30 Uhr:** Gottesdienst mit anschließender Gedenkfeier am Ehrenmal, 10 Uhr: Kindergottesdienst; **Mi., 21.11., 19.30 Uhr:** Gottesdienst zum Buß- und Bettag mit Heiligem Abendmahl

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach**  
**So., 18.11., 9.45 Uhr:** Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst; **Mi., 21.11., 16 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl, Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe; 19 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl St. Lukaskirche; **Do., 22.11., 19.30 Uhr:** Bibelstunde, Gemeindeforum

**Adventgemeinde Langenbach**  
**Sa., 17.11., 9.30 Uhr:** Bibelgespräch, 10.30 Uhr: Predigt: Reinhard Gelbrich

**Evang.-freikirchl. Gemeinde (Baptisten)**  
Albin-Klöber-Str. 29, 09282/932326  
**Moms in Prayer**, 14-tägig, mittwochs 9 Uhr

**Neuapostolische Kirche Naila**  
**So., 18.11., 9.30 Uhr:** Gottesdienst in Kulmbach  
**Mi., 21.11., 20 Uhr:** Gottesdienst

## Naila

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila**  
**Fr., 16.11., 18 Uhr:** Dekanat, Abendgebet; 19.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Bibelwoche mit dem Gospelchor; **Sa., 17.11., 16 Uhr:** Gottesdienst im Seniorenstift; **So., 18.11., 10 Uhr:** Stadtkirche, Gottesdienst mit den Fackelträgern und dem Gospelchor und Kindergottesdienst; **Mo., 19.11., 15 Uhr:** Bonhoefferhaus; Seniorengymnastik; 16.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Frauenkreis; **Di., 20.11., 9 Uhr:** Bonh.; Krabbelgruppe „Flohzirku“, 15 – 18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet; **Mi., 21.11., 10 Uhr:** Stadtkirche; Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl; 14.30 Uhr: Wohnen am Park; Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl; 16 Uhr: Seniorenstift; Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl 19.30 Uhr: Stadtkirche; Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl; **Do., 22.11., 15 – 18 Uhr:** Gemeindebücherei geöffnet; 19.30 Uhr: Bonh.; Posaunenchor; **Fr., 23.11., 18 Uhr:** Dekanat, Abendgebet

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün**  
**Fr., 16.11., 15.30 Uhr:** Gemeindehaus, Mädchenjungschar; **So., 18.11., 10.15 Uhr:** Christuskirche; Gottesdienst mit dem Posaunenchor (Pfr. Kaiser); anschl. Volkstrauertag-Feier am Ehrenmal; **Mo., 19.11., 19.30 Uhr:** Gemeindehaus; Posaunenchor **Mi., 21.11., 10.15 Uhr:** Christuskirche, Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl (Dekan Maar) **Do., 22.11., 17.30 Uhr:** Gemeindehaus; Präparandenunterricht; **Fr., 23.11., 15.30 Uhr:** Gemeindehaus; Mädchenjungschar; 19.30 Uhr: Gemeindehaus; KV-Sitzung

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz**  
**Mi., 21.11., 19.30 Uhr:** Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth**  
**So. 18.11. 10.15 Uhr:** Gottesdienst; **Mi., 21.11., 19.30 Uhr:** Beicht- und Abendmahlsgottesdienst

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün**  
**So., 18.11., 8.30 Uhr:** Abmarsch an der Ehemaligen Schule zur Gedenkfeier am Ehrenmal zum Volkstrauertag, 9 Uhr: Gottesdienst, 10 Uhr Kindergottesdienst im Bischoff-Stübchen, 18 Uhr: Jesus-House-Club im Jesus-House in Schwarzenbach a.Wald. **Di., 20.11., 19 Uhr:** Gebet für die Gemeinde bei Familie Friedrich. **Mi., 21.11., 20 Uhr:** Gottesdienst zum Buß- und Bettag mit Beichte und Abendmahl (Wein).

**Kath. Pfarrgemeinde „Verkündigung Christi“**  
**Sa. 17.11., 16.45 Uhr:** Rosenkranz; **So. 18.11. 10.30 Uhr:** Hl. Messe Kirchenverwaltungswahlen  
**Mi. 21.11., 08.30 Uhr:** Rosenkranz, 9 Uhr: Hl. Messe; **Fr. 23.11., 18 Uhr:** Erinnerungsgottesdienst Hospiz

**Landeskirchliche Gemeinschaft Naila**  
**Fr. 16.11., 19 Uhr:** Teeniekreis/ Jugendkreis; **So. 18.11., 18 Uhr:** Gottesdienst mit Kinderprogramm  
**Mi. 21.11., 14.30 Uhr:** Seniorencafé; **Do. 22.11. 19 Uhr:** Bibelgesprächskreis „Beim Wort genommen“; **Fr. 23.11. 19 Uhr:** Teeniekreis/ Jugendkreis

**Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila**  
**So. 18.11., 10 Uhr:** Bezirksgottesdienst in Selbitz

**Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11**  
**Fr. 16.11., 19 Uhr u.A.** Besprechung Apostelgeschichte 1-3 mit Video, sowie „Heiliger Geist wurde auf die Christenversammlung ausgegossen“ außerdem: „Beim Predigen in mehrsprachigen Gebiet zusammenarbeiten - mit Video“. Zum Abschluss „Jesus - der Weg, die Wahrheit und das Leben“ Kapitel 43 Abs. 1-7; **So. 18.11., 9.30 Uhr:** biblischer Vortrag „Verändert die Wahrheit dein Leben?“ und „Glücklich ist, wer dem „glücklichen Gott“ dient“

## Lichtenberg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg**  
**Fr., 16.11., 15 Uhr:** Seniorennachmittag mit Diakon Hans-Jürgen Dommler zum Thema „Meine spirituelle Reise“: Abenteuer Alpenüberquerung mit dem Fahrrad im Gemeindehaus; 19.30 Uhr: Jungentreff im Laden; **So. 18.11., 9.30 Uhr:** Gottesdienst zum Volkstrauertag, 9.30 Uhr: Kindergottesdienst; **Di., 20.11., 9.30 Uhr:** Gebetskreis bei Familie Hansen, 19.30 Uhr: Landeskirchliche Gemeinschaft im Gemeindehaus; **Mi., 21.11. 9.30 Uhr:** Bibelsnack bei Familie Hansen; **Do., 22.11. 20 Uhr:** Posaunenchorprobe im Gemeindehaus; **Fr., 23.11. 19.30 Uhr:** Jungentreff im Laden

## Schwarzenbach a.Wald

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald**  
**Fr., 16.11., 19.30 Uhr:** Posaunenchor; **So., 18.11., 9 Uhr:** Gottesdienst zum Volkstrauertag mit anschließendem Gedenken am Ehrenmal, 18 Uhr: Jesus-House-Club in Schwarzenbach; **Mo., 19.11., 17.30 Uhr:** Jungschar; **Mi., 21.11., 19 Uhr:** Beichtgottesdienst mit Abendmahl (Wein) zum Buß- u. Bettag

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra**  
**So., 18.11., 10 Uhr:** Gottesdienst zum Volkstrauertag mit dem Posaunenchor Döbra und dem Männergesangsverein 1876 Döbra, gleichzeitig Kindergottesdienst. Anschließend um 11.00 Uhr Gedenkfeier zum Volkstrauertag am Ehrenmal (bei schlechtem Wetter in der Kirche). 18 Uhr: Jesus-House-Club im Jesus-House in Schwarzenbach a.Wald, 20 Uhr Hauskreis (Infos bei Frau Hohenberger). **Mo., 19.11., 20 Uhr:** Probe des neu gegründeten Gemeindechors im Gemeindehaus. **Di., 20.11., 20 Uhr:** Probe des Posaunenchores in Haidengrün. **Mi., 21.11., 19 Uhr:** Gottesdienst zum Buß- und Bettag mit Beichte und Abendmahl (Wein). Vorherige Anmeldung in der Sakristei möglich. Der Frauentreff nimmt am Gottesdienst teil.

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

**Sa., 17.11., 9 Uhr:** Präparandentag im Gemeindehaus, 18 Uhr: Jugendgruppe „Eat'n pray“ im Jesus-House; **So., 18.11., 10 Uhr:** Gottesdienst zum Volkstrauertag mit anschließendem Totengedenken am Ehrenmal, 18 Uhr: Jesus-House-Club im Jesus-House; **Mo., 19.11., 19.30 Uhr:** Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft im Gemeindehaus, 20 Uhr Gospelchorprobe im Gemeindehaus **Di., 20.11., 18.30 Uhr:** Schwarz-Brass, die Posaunenensemblegruppe im Gemeindehaus, 19.30 Uhr: Posaunenchor im Gemeindehaus; **Mi., 21.11., 9.30 Uhr:** Krabbelgruppe im Gemeindehaus, 20 Uhr: Beicht- u. Abendmahlsgottesdienst zum Buß- u. Bettag (Wein); **Do., 22.11., 17 Uhr:** Gottesdienst im Seniorenheim, 20 Uhr: Probe der Kantorei im Gemeindehaus

**Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein**  
**So. 18.11., 9 Uhr:** Hl. Messe Kirchenverwaltungswahlen; **Di. 20.11., 18 Uhr:** Hl. Messe

**Filialkirche „St. Marien“ Schwarzenbach**  
**Fr. 23.11., 18 Uhr:** Hl. Messe Ehejubiläum 25-50 Ehejahre

**Jesus-Gemeinde Frankental & CVJM Schwarzenbach a.Wald**  
**Fr., 16.11., 17 Uhr:** Jungschar - 18.30 Uhr, Teeniekreis freeX; **So., 18.11., 10 Uhr:** Gottesdienst mit Ehepaar Hildner aus Bayreuth; **Mo., 19.11., 17 Uhr:** Kinderstunde; **Di., 20.11., 17 Uhr:** Mädchenjungschar; **Mi., 21.11., 20 Uhr:** Hauskreise; **Fr., 23.11., 17 Uhr:** Jungschar - 18.30 Uhr Teeniekreis freeX

**Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald**  
**So. 18.11., 10 Uhr:** Bezirksgottesdienst in Selbitz

**Freie Christengemeinde Sängerswald**  
**Fr 16.11., 19.30 Uhr:** Gebetsabend; **So 18.11., 9.30 Uhr:** Gottesdienst, parallel dazu Kindergottesdienst  
**Mi 21.11., 19.45 Uhr:** Hauskreis in Naila, Am Hammerberg 16

## Go-Church Schwarzenbach a.Wald, Nordstr. 10

## CVJM Naila

**Sa., 17.11., 19.30 Uhr:** Jugendabend mit den Fackelträgern von der Klostermühle; **So., 18.11., 17.30 Uhr:** Jungen von 12 bis 16 Jahren; **Mo., 19.11., 17 Uhr:** Mädchen von 8 bis 12 Jahren, 18.30 Uhr: Indica-Training bis 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum; 19.30 Uhr: Indica-Training ab 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum; 20 Uhr: Hausbibelkreis I (Info: Fam. Selbmann, Tel. 7300); 20 Uhr: Hausbibelkreis II (Info: Fam. Weber, Tel. 3642); **Di., 20.11., 18 Uhr:** Tischtennis-Training im CVJM-Haus; 20 Uhr: Hausbibelkreis (Info: Fam. Mohr, Tel. 978334); **Do., 22.11., 17.30 Uhr:** Jungen von 8 bis 12 Jahren, 19 Uhr: gemischter Jugendkreis ab 16 Jahren; **Fr., 23.11., 16 Uhr:** Kinderstunde (5 bis 8 Jahre); 17.30 Uhr: offenes Tischtennis-Training für alle in der Turnhalle in Selbitz; 18 Uhr: Mädchen von 12 bis 15 Jahren

# Ihr zuverlässiger Partner!

Eigene Produktion der Fenster und Haustüren aus Holz, Holz/Alu, Kunststoff und Aluminium

## Ihre Vorteile auf einem Blick:

- Eingehende neutrale Fachberatung
- Individuelle Planung und Aufmaß
- Eigene Produktion am Standort Zell
- Rollläden für den Neu- und Altbau
- Wir sorgen für Ihre Sicherheit Achenbach Security RC2



Wirksamer, zertifizierter RC2-Einbruchschutz für ein „sicheres Zuhause“

- Zuverlässiger Kundendienst

■ Informieren Sie sich im großen Fenster- und Türenstudio in Zell über **Premium Holz-Haustüren** mit echter Altholzoberfläche oder TrendLack-Beschichtung!

- » Extrem kratz- und abriebfest
- » Beinahe grenzenlose Farbvielfalt
- » Hohe UV-Stabilität

**TRENDTÜREN**

**Exklusiv bei Achenbach!**



**ACHENBACH**  
AUSSEN UND INNEN IN EINKLANG BRINGEN

Achenbach Fensterbau GmbH  
Reinersreuther Str. 10 · 95239 Zell  
Telefon 0 92 57 / 9 41-0  
www.achenbach-zell.de

FENSTER | HAUSTÜREN | ROLLLÄDEN | KUNDENDIENST



**Schwarzenbach am REWE:**

**Samstag, 17. November und 01. Dezember**

**Geroldgrün gegenüber Faber-Castell:**

**Dienstag, 27. November und 11. Dezember**

**Jeden Mittwoch in Münchberg**

**Jeden Donnerstag in Helmbrechts**

**1 Paar Bratwürste nur 1,80 €**

Lerchenhügel 21 · 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 0 92 89/3 43 · Telefax 0 92 89/6916

[info@reuthers-grill.de](mailto:info@reuthers-grill.de) | [www.reuthers-grill.de](http://www.reuthers-grill.de)

diese Woche RINDFLEISCH **HOFLADEN FAM. TUTSCH** diese Woche RINDFLEISCH

Schloßberg 9 · Selbitz-Rothenburg · Telefon 09280 1323  
Öffnungszeiten: Fr. 9.00–18.00, Sa. 8.00–14.00 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung

**Wir bieten aus eigener Aufzucht und Herstellung:**

**Rind- und Schweinefleisch, Bauerngeräuchertes, mehr als 20 Sorten Hausmacherwurst – frisch und in Gläsern.**

Außerdem: Marmeladen, Liköre, Stelzer's Holzofenbrot, Nudeln, Eier, Quärlä und vieles mehr... Wir freuen uns auf Ihren Einkauf!

**GUT AUSSEHEN**  
schon ab

**19,90 € / Monat!**  
24Std.-365 Tage trainieren!



Fitness – Gesundheit – Spaß  
rund um die Uhr

www.24Std-Fitness.de  
**09282-2559819**

Walchstraße 15, 95119 Naila  
Im Ziegelwinkel 9  
96317 Kronach

Testen Sie uns!

**1 Woche GRATIS-Training**

bei Vorlage dieses Gutscheins\* (für Personen ab 18 Jahren)

\*pro Person nur ein Gutschein verwendbar

Bringt nunmehr zum 8ten Mal viel Freud –  
der **Weihnachtsmarkt**  
in Mödlareuth

Drum laden wir Euch heute ein  
**am 24.11.2018**  
ab 13.00 Uhr dabei zu sein.



Es erwartet die Kinder:

- \* Kinderkarussell \* Reiten \* Kasperle \* Bastelstube mit vielen neuen Ideen \* Stockbrot am Lagerfeuer
- \* Vorführung eines Märchenfilmes während der Happy Hour

Und auch der **Weihnachtsmann** kommt uns wieder besuchen. Mit welchem Gefährt er wohl dieses Jahr kommt?

Im Weihnachtsmann-Zelt habt ihr dann die Möglichkeit, ihm eure Wünsche mitzuteilen und eure Wunschzettel an unseren **Weihnachtswunschzettelbaum** zu hängen.

Dafür schenkt euch der Wunschbaum eine Zuckerstange.

Ihr werdet sogar dabei fotografiert und eure Eltern können dieses Foto dann kaufen und es vielleicht als Weihnachtsgruß verschicken.

... und für die Erwachsenen:

- \* Händler mit allerlei selbstgefertigten Waren und
- \* einem **2-Euro-Stand** dessen Erlös für wohltätige Zwecke gespendet wird und einer deutschen Familie im Saale-Orla-Kreis zugute kommt.

\* Roster, Steaks, Detscher, Crepes, Lángos uvm. Bier und Kaffee sowie **verschiedene Glühweine und Punsch** in beheizten Festzelt.

Dazu unterhält Sie der KIGA aus Hirschberg mit seinem wunderschönen Programm. Auch für die musikalische Unterhaltung wird gesorgt.

Von 18.30 bis 19.30 Uhr **Happy Hour**



Seit 1991



Hof + Bad Steben

MIT HERZ und Verstand für ... ALLES RUND UM DIE IMMOBILIE

# Die Immobilienprofis

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei GmbH+Co.KG



BELLEVUE  
BEST PROPERTY  
AGENTS  
2018

Immobilien - Ankauf + Verkauf + Neubau | Vermietungen | Gewerbe | Gutachten | Wertermittlungen | Energieausweise | Architekt

## Unsere Frankenwald-Dependance in Bad Steben informiert

1084

Selbitz



Hoch oben: 4 Zi.-Eigentumswhg. mit ca. 94 m<sup>2</sup> Wfl., Balkon, Garage, Bj.: 1974, Ölzentralhgz.  
KP: 69.000 €

BA | 172 kWh/(m<sup>2</sup>a) | D

1652

Bad Steben



Attraktives Baugrundstück in herrlicher Wohnlage mit ca. 1.993 m<sup>2</sup> am Stadtrand  
KP: 49.800 €

1257

Staatsbad Bad Steben



Umfangreich modernisiertes Einfamilienhaus aus dem Jahr 1992 mit großem Grundstück vor den Toren von Bad Steben, großes Garagen-/Werkstattgebäude, ca. 120 m<sup>2</sup> Wfl., unterkellert, Ölzentralheizung  
\* Kein Energieausweis vorh. KP auf Anfrage

1653

Issigau



Attraktives Baugrundstück in Issigau, voll erschlossen, ca. 1.007 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche  
KP: 35.000 €

1198

Lichtenberg



Gepflegte Villa mit 4 Wohnungen Nähe Bad Steben, ca. 266 m<sup>2</sup> Wfl., Bj.: 1928, Ölzentralhgz.  
KP: 199.500 €

BA | 113 kWh/(m<sup>2</sup>a) | D

1648

Naila



Sonniges Baugrundstück mit ca. 897 m<sup>2</sup>, voll erschlossen, ruhige Lage  
KP: 43.900 €

1276

Nordhalben



Umfangreich renoviertes Einfamilienhaus, ca. 140 m<sup>2</sup> Wfl., Baujahr 1900, Ölzentralheizung  
KP: 89.000 €

1266

Helmbrechts



Renovierungsbedürftiges 1-2 Familienhaus, ca. 230 m<sup>2</sup> Wfl., ca. Baujahr 1960, Gaszentralhgz.  
\* Kein Energieausweis vorh. KP: 64.500 €

1224

Berg



Umfangreich renov. Doppelhaushälfte mit Nebengebäude, Bj.: 1900, Gaszentralhgz.  
KP: 119.900 €

BA | 183 kWh/(m<sup>2</sup>a) | D

1230

Geroldsgrün

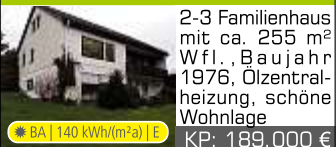


Bauernhaus mit Nebenglass und ca. 2.000 m<sup>2</sup> Grundstück, Bj.: 1960, Ölzentralheizung  
KP: 99.000 €

BA | 227 kWh/(m<sup>2</sup>a) | G

1281

Bad Steben



2-3 Familienhaus mit ca. 255 m<sup>2</sup> Wfl., Baujahr 1976, Ölzentralheizung, schöne Wohnlage  
KP: 189.000 €

BA | 140 kWh/(m<sup>2</sup>a) | E

1642

Helmbrechts



Herrliches Baugrundstück am Stadtrand von Helmbrechts, ca. 873 m<sup>2</sup>, voll erschlossen  
KP: 34.910 €

Neubau

HEINZ VON HEIDEN  
MASSIVHÄUSER  
Das ist Dein Haus.

## Ziegelmassivhäuser

Dieses 1-2 Fam.Haus kostet schlüsselfertig ...

190m<sup>2</sup>



Foto kann Sonderausstattungen enthalten

... inklusive Bodenplatte nur 214.510 Euro



1609

Helmbrechts - OT



Preisgünstiges Baugrundstück mit ca. 510 m<sup>2</sup>, erschlossen, vielfältige Bbaumöglichkeiten  
KP: 18.000 €

### Dringend gesucht

Ältere Einfamilienhäuser, Hofstellen und Bauernhäuser + exclusive Häuser für vorgemerkte Kunden aus Süddeutschland.

Wünschen Sie weitere Informationen oder eine unverbindliche Beratung? Kommen Sie bitte vertrauensvoll auf uns zu. Unser Kompetenz-Team in Hof und Bad Steben ist gerne für Sie da.

## Mehr als 4 Jahre ImmobilienSHOP Bad Steben und für über 20 Mio. Euro vermittelte Objekte

Profitieren auch Sie von unseren Kundenkontakten + Netzwerken und verkaufen Sie Ihre Immobilie zum besten Preis, zeitnah sowie garantiert sicher an finanzgeprüfte Käufer. Wir beraten Sie stets kompetent und zuverlässig.

Klaus Boekbinder - Regionalmanager ImmobilienSHOP Bad Steben



## Die Immobilienprofis

ImmobilienSHOP BAD STEBEN | Wandelhalle

Kontakt+Info ☎ 09288.4619620

Zentrale: 95028 Hof, Oberes Tor 2, Tel: 09281.860076

### Gutschein

für eine kostenfreie und unverbindliche Marktpreisermittlung Ihrer Immobilie.

Gültig bis 15.12.2018